



2279



MUSICALIA

Koczalski.

RYMOND





MUSICALIA



2279

III

Biblioteka Jagiellońska

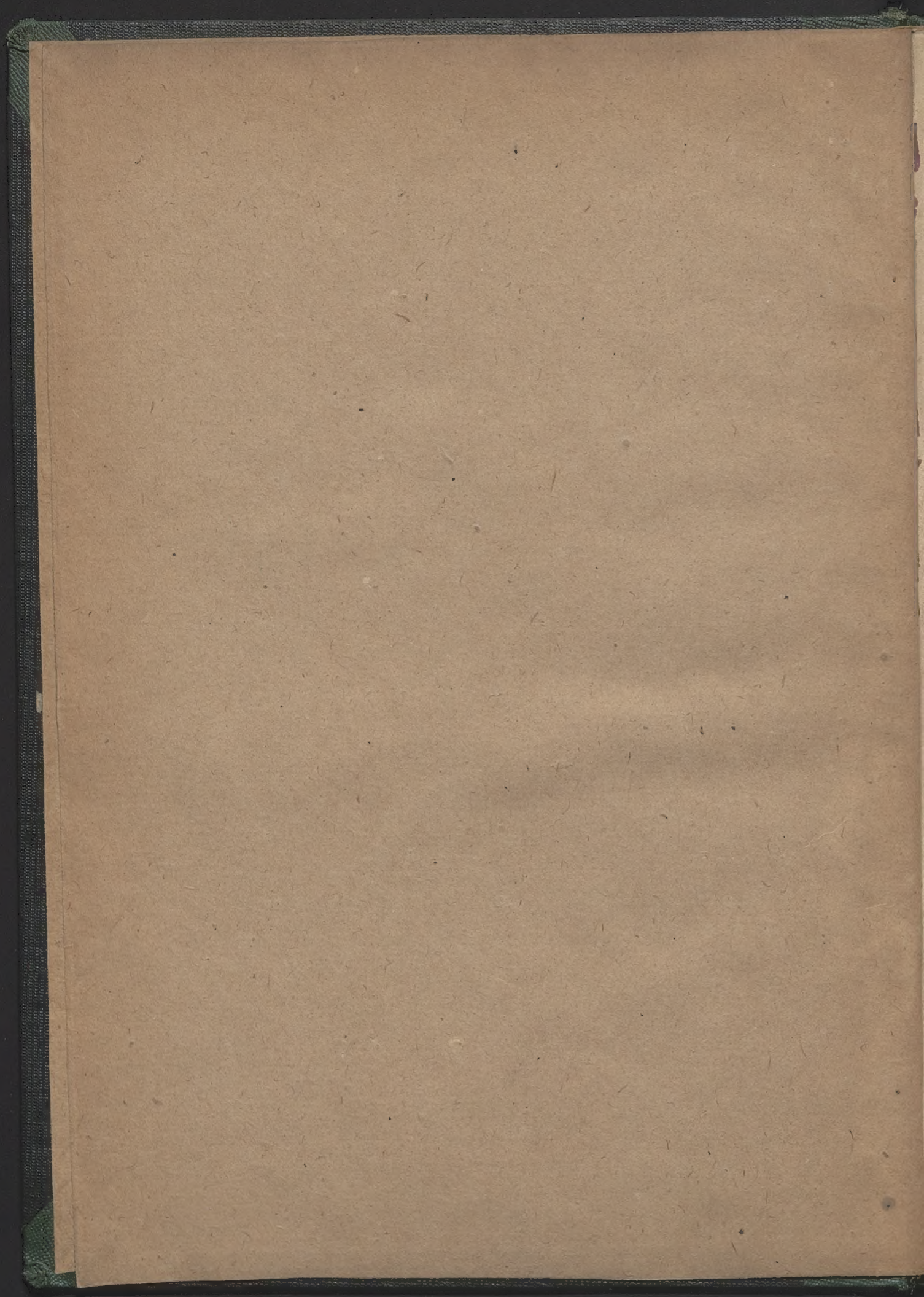


1001987439











*Pani Dyrektorowi  
na pamiętkę od*

*Paula Koczalskiego*

*Baden-Baden, dnia 22 Miesznia 1902.*

# RYMOND

OPER in 3 Akten (6 Bildern)

Dichtung von

ALEXANDER GRAF FREDRO. (Vater)

Jns Deutsche übersetzt von V. E. MUSSA.

Musik von

## RAOUL KOCZALSKI.

Vollständiger Klavierauszug mit Text

bearbeitet von

Professor E. le HOUTEL

Preis 10 Mk. netto.

Commissions-Verlag von

**P. PABST**

Kaiserl. Russischer Hoflieferant

LEIPZIG.

Copyright 1902, by P. Pabst, Leipzig

(Printed in Germany)

Aufführungsrecht vom Componisten vorbehalten.

With Anstr.v.C.G.Röder, Leipzig

OB

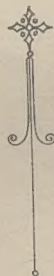




Alle Rechte der Aufführung (im ganzen oder zum Concert-Vortrag, Benutzung oder Bearbeitung auch Übersetzung des Textes und Übertragung der Musik oder Uminstrumentirung) sind vom Componisten vorbehalten.



Dieser Klavierauszug ist als Manuscript gedruckt.



2279  
III



249. c. 37/28



Meiner innigstgeliebten Mutter  
als schwaches Zeichen unbegrenzter Verehrung  
und Dankbarkeit  
gewidmet.

RAOUL KOCZALSKI.

Brüssel, den 21. Dezember 1901.



THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION  
500 FIFTH AVENUE  
NEW YORK

1891

1891

1891

1891



## Personen der Oper:

<b>Rymond</b> , Fürst von Litauen.....	<i>Tenor.</i>
<b>Sophie</b> , Tochter des Fürsten von Masovien, in Gefangenschaft bei Rymond .....	<i>Sopran.</i>
<b>Witenes</b> , Jugendfreund von Rymond, aus fürstlichem Geblüt, Kreuzherrenführer .....	<i>Baryton.</i>
<b>Kriwe - Kriwejto</b> , Litauischer Erzpriester .....	<i>Bass.</i>
<b>Albrecht</b> , Komthur des Kreuzherrenordens .....	<i>Baryton.</i>
<b>Trojnates</b> , Litauischer Feldherr .....	<i>Bass.</i>
<b>Klara</b> , Sophiens Vertraute .....	<i>Sopran.</i>

Kreuzherren, — Priester, — Litauische Ritter und Volk.

Ort der Handlung: Litauen im Jahre 1280.

---

### Geschichtliche Basis der Handlung.

Der um 1280 in Litauen regierende Fürst, heidnisch wie die ganze Bevölkerung seines Landes, hatte einen Sohn: Rymond, der als Christ und als Mönch in einem fernen Kloster verborgen lebte.

Downmund, der Wojwode (*Heerführer*) im Gefolge des Fürsten, lässt letzteren aus Herrschsucht ermorden, und besteigt als Usurpator den Thron Litauens.

Rymond vertauscht auf die Nachricht vom gewaltsamen Tode seines Vaters das Mönchsgewand mit der Rüstung des Kriegers: er zieht nach Litauen und rächt den Meuchelmord, indem er dessen Urheber: Downmund, tötet.

Rymond wird jetzt regierender Fürst in Litauen.

Rymonds Vater und der Wojwode Downmund treten in der Oper nicht auf.

Die vorangegangene kurze Schilderung der Begebnisse soll lediglich zu einem leichteren Verständnis des Nachfolgenden beitragen helfen.



WYLLOND

1837

1838

1839

1840

1841

1842

1843

1844

1845

1846

1847

1848

1849

1850

1851

1852

1853

1854

1855

1856

1857

1858

1859

1860

1861

1862

1863

1864

1865

1866

1867

1868

1869

1870

1871

1872

1873

1874

1875

1876

1877

1878

1879

1880



# RYMOND.

3

## Erster Akt. Erstes Bild. Introduction.

Largo. (M.M. ♩ = 50.)

PIANO.

Più mosso. (M.M. ♩ = 80.)

Der Vorhang geht auf.

4 à tempo. (M.M. ♩ = 50.)



Scenerie: (Die Bühne stellt einen, den Göttern Litauens geweihten Hain vor. — Im Vordergrund links steht, umgeben von mächtigen Eichen, das Standbild des Gottes Perkun; hinter dem Standbild ist ein Tempel zu sehen. — Rechts unter den Eichen ein reichgeschmückter Fürstenthron.)

### 1. Scene.

(Kriwe-Kriwejto in Begleitung der Priester steht vor dem Standbild Perkuns. — Im Hintergrund Ritter und litaisches Volk.)

Largo. (M. M. ♩ = 50.)

[5] Kriwe-Kriwejto.

O mächt'ger Perkun! Wel-ten-len-ker! Schirmherr der li-tau-schen Gau - en!

O ver-hilf uns zum Sie - ge. An dem Tag des heil'gen Kam - pfes,

Für den Glauben, für das Land! — Uns - re Axt in star-ker Hand Hält des Fein-des Wut gebannt.

[6]

Sopr.

Alt.

Chor.

Ten.

Bass.

Heh - rer Sang! Heh - rer

Heh - rer Sang! Heh - rer

Und im heil'-gen Hain er - schallt. Und im heil'-gen Hain er - schallt

Und im heil'-gen Hain er - schallt. Und im heil'-gen Hain er - schallt

[6]

espressivo molto

pp dolce

pp dolce



Kriwe Kriwejto. 7*p*

Uns - re Axt in

Sang!

Flie-ssen dort!

Sang!

Flie-ssen dort!

*sf.* Strö - me Bluts*p.* Führ' uns an!*sf.* Strö - me Bluts*p.* Führ' uns an!7*pp*

star-ker Hand

Hält

des Fein-des

Wut

ge - bannt!

*espress.*

## 2. Scene.

(Dieselben und Rymond.)

(Rymond im Ritterkleid tritt in den Vordergrund der Bühne. — Allgemeine Bewegung. Die Ritter gruppieren sich um Rymond.)

8 Allegro con anima. (M.M.  $\text{♩} = 144$ .)

*f* *cresc.* *ff* *cresc.* *ff* *acceler.* *cresc.*

9 Maestoso. (M.M.  $\text{♩} = 104$ .)Rymond. *f con larghezza**cresc.**a tempo*

Ihr ed-len Rit-ter!

Die - ner der Göt-ter!

Schir - mer

Li -

*dim.**p*



## Più mosso. (M. M. ♩ = 132)

*f marc.* *p misterioso cresc.* *poco a poco accel.*

tau - ens, Hört mei - ne Kun - de! Der Kreuzherrn Schaaren Fal - len ein in uns - re

*pizz.* *ppp pizz.* *pizz. cresc.* *poco a poco* *legatissimo* *acceler.*

## Con brio. (M. M. ♩ = 132.)

*f* *preciso* *cresc.* *f*

Gau - en. Erz - ge - pan - zert, stark an Zahl. Und a - ber - mals brin - gen sie uns

*f* *mf*

## Meno mosso. (M. M. ♩ = 104.)

## Risoluto. (M. M. ♩ = 108)

*f con potenza* **10** *f acceler. molto* *cresc.*

Tod und Ver - der - ben, Schlagt an die Schil - der! Und in das Schlachthorn stösst!

*mf* *pp* *p* *f* *ff*

(mit Macht) *mf cresc. poco a poco* *f eroico*

Von dem Schlachtenrufe Dröhn die Er - de! Grimm fas - se Al - le!

*ff* *3* *ff* *p cresc.* *f* *mf*

**11** Grave. (M. M. ♩ = 84.)

Auf in den Kampf! Schwingt das Panier; Schützt das Va - ter - land!

*mf* *f* *f* *f* *dim.*



Più lento. (M. M. ♩ = 68.)

7

Kriwe - Kriwejto.

rall.

a tempo

Rymond erhör' mich: Eh dein starker Arm die Kriegesfahn' Entrollt als Zeichen. Frieden und Ver-

söh-nung lehren Uns die hohen Göt-ter! Kreuzherrnschaaren rücken an, Und bieten uns den Frieden.

### 3. Scene.

(Dieselben; später Albrecht und die Kreuzherren.)

(Rymond nimmt Platz auf dem Thron. Ritter und Volk gruppieren sich zu beiden Seiten des Thrones. Albrecht nähert sich, gefolgt von Kreuzrittern, mit einer begrüßenden Verbeugung vor dem Fürsten.)

12 Tempo di Marcia. (M. M. ♩ = 108.)

13 Animato.

con grandezza



*p* *sf* *ppp* *cresc.*

[14] **Meno mosso.** (M. M. ♩ = 88.)

*mf quasi declamato*

Albrecht.

Heil dir, dem Für-sten, Heil dem Landesherrn!

*sf* *ppp* *ppp*

Burk - hard von Schwanden, uns' res Or - dens Mei - ster, Durch mich hier sendet seinen Gruss dir, Fürst.

*p* *pp*

Wenn auch besiegt nie die Schaa - ren des Ordens, Will er in christ-li-cher De - mut, Vor Be-

*f* *p* *sf* *p* *p*

ginn ei-nes Kam - pfes Euch ver-zei - hen, was er kann ver-zei - hen, und trägt Frieden Euch

*sf* *pp cresc.* *mf* *cresc.*



Agitato molto. (M.M. ♩ = 100.)

9

Rymond.

15 *f* *risoluto* *acceler.*

Brauchst nicht zu grüssen, Denn ich bin dein Freund nicht! Verzeih' der Sün-de Und dem Za-gen!

Albrecht.

an.

15 Agitato molto. (M.M. ♩ = 100.)

*sf* *mf* *p* *misterioso* *acceler.*

à tempo

*risoluto*

Mei - de den Kampf, wenn du Frie - den ver - langst. Was willst du noch? Rede schnell.

*mf* *dim.* *mf* *p* *mf* *p*

16

*f* *ironico*

Albrecht.

So!

16 *mf* *p* *f* *pp*

Hast du, o Fürst, die Tau-fe ganz vergessen?

17

So!

*ff*

17 *mf* *pp* *dim.* *ff*

Hast du den chris - ten Glau-ben verschmäht?!

Ge -



18 *Con violenza.* (M.M. ♩ = 126.)  
 Rymond. *ff* Halt Ver-wegner! kein Wort mehr

18 *Con violenza.* (M.M. ♩ = 126.)  
 fan - gen hältst du fürst-li-ches Blut. *mf* *col canto*

19 *Grave, sostenuto e largo.* (M.M. ♩ = 63.) *Largo.* (M.M. ♩ = 58.)  
 wa-ge!! Albrecht. *mf espressivo*

19 *Grave, sostenuto e largo.* (M.M. ♩ = 63.) *Largo.* (M.M. ♩ = 58.)  
 Vor'm Kreuzeszei-chen beu - ge dein Knie, Be-ken-ne

ei - nen Gott und Herrn! *f* *cresc.* Gib unserm Or - den dein Land in Ob - hut,  
*cantabile e legato* *p* *mf* *p* *p* *tratt.* *p cresc.*

O - der Mönch, verlass' den Thron! *mf espressivo* Nun vernahmst du vol-le Wahr - heit! Doch, bevor die Schlacht be-  
*sf* *dim.* *p* *p espressivo* *mf* *p*



## [20] Agitato molto. (M.M. ♩ = 108.)

Rymond *f con fuoco*

*cresc.* Ja! ge-duld'ger nicht denn ich, Da bis

gin-net, Un-ser Or-den fromm, gedul-dig... [20] Agitato molto. M.M. ♩ = 108.

*p* *dim.* *ff*

*cresc.* *e acceler.* *ff* *a tempo* Largo, grave e pesante. (M.M. ♩ = 68.)

jetzt für solche Re-de Ich dein Haupt nicht fallen liess!!

*f* *cresc.* *e acceler.* *ff* *fff*

Rymond. [21] *f risoluto*

Albrecht. Krieg!

Ten. Al-so wollt ihr Krieg? Nun, den Krieg!

Chor. Krieg! Krieg!!

Bass. Krieg! Krieg!!

*ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

[21]

*ff* *ff* *ff* *sf* *acceler.*

(Albrecht mit Kreuzritter ziehen rasch ab. Rymond zieht sein Schwert.)

## [22] Tempo di Marcia. (M.M. ♩ = 100.)

Rymond (zu den litauischen Rittern.)

*f con grandezza*

Auf ihr tapf'ren Krie-ger, mit Macht schmet-tert nie-der, Der

*p cresc.* *sf* *p*



*cresc. - - - ff*

Feinde gro- sse Zahl, O- der frei wählt den Tod!

*sf* *mf* *p* *sf* *mf*

ziehen sich in Kriegsbereitschaft zurück. Das Volk geht in verschiedenen Richtungen auseinander.)

[23] Animato. (M.M. ♩ = 108.)

*mf* *pp*

*p* *pp* *p*

*p* *pp* *perdendosi* *p* *ppp*

4. Scene.

(Rymond allein.)

[24] Lento. (M.M. ♩ = 69.)

*p espressivo* *p dolce* *pp* *p dolce* *con grande*

[25] Lento sostenuto. (M.M. ♩ = 60.)

Rymond.

*p resignato, doloroso* *dim.*

Zum Kampf muss ich jetzt  
Parvenir - ma ho

*sf* *dim.* *pp* *ppp*

*sentimento*



*cresc.* *p*  
geh'n, Den Brüdern Hil - fe brin - gen; Muss schir - men unsern

*pp*

*cresc. f* *mf*  
Herd, Die Hei - mat uns be - frein. Ich geh', doch

*mf* *f* *espressivo* *dim.* *p*

*sf dim.* *dolce*  
mei-ne Seel', Des Her - zens Wehge - fühl, Und all mein heiss Erseh - nen, Es

*ppp possibile* *pp misterioso*

*allarg.* **26** *legato molto, con grande espressione* *cresc.*  
bleibt im Schlosse hier. Der za - gen Lieb' Ge -

*mf* *allarg.* *ppp possibile, legatissimo* *p dolcissimo*

*pp* *mf* *p*  
ste - hen Weckt Hass nur und Verach - tung.

*pp*



27 a tempo *p con passione* poco *mf.* *rall.*

So - - - phie... ach, liebt mich nicht... Sie lohnt des reinsten Triebs Ge-fühle mir mit

*pp doloroso* *pp* *rall.*

*tristato e calmo* *a poco* *agitato* *cresc. molto.*

Hohn Sie trägt der Skla - - vin Ket - - ten In ungebrochnem Stolz. -

28 a tempo *ff.* *dim.* *p*

Wenn - - - meines Le - - bens Gang - - - Die

*f* *dim.* *p*

*tristato e calmo* *mf* *dolce*

Parze jetzt verkürzt, Wer - - - de ich dein holdes Bild So - phi - - - a, nicht mehr

*pp* *ppp* *p* *p*

29 Più mosso. (M. M. ♩ = 80.) *p espressivo*

schaun. Dann - - - soll des

*p* *p*



*sf cantabile* *pp* 15

Zor- - - nes Wel- - - le Die Weh-müt in dir

*allarg.*

*allarg.* Tempo I. (M.M. ♩ = 60.) *mf* *p*

glät-ten. Dann weihe Thränen mir Und gib der Lie-be Raum, der Lie-be

*ppp* *pp* *pp*

*pp* *rall.* [30] Lento. (M.M. ♩ = 69.) (Rymond steht, auf sein Schwert

Raum. *dolce espressivo*

*pp* *rall.* *pp*

gestützt in Gedanken versunken.) *accelerando*

*mf* *pizz.* *pp cresc. molto* *pizz.*

### 5. Scene.

(Rymond und Witenes.)

[31] Moderato. (M.M. ♩ = 120.)

Rymond. *f* *f*

Witenes. *mf* Was hör' ich? *rall.* Wi-

*mf* (Herr, er - laubt mir... *pp* *espressivo* *mf*

*p* *p* *pp* *espressivo* *mf*



16 a tempo *dim. vesela!* *rall.* **32** a tempo *mf espressivo*

te - nes! o Tag der Freu - de! Hie - her, in meine Ar - mel! An meinem Herzen

*mf* *rall.* *p leggiero* *pp* *p*

*tu: tu a spacia moje!* *Ana mem sercu*

*dim.* *p* **33** Più lento. (M.M. ♩ = 100.)

ruh' Du teurer Freund. Witenes. *con grande espressione*

*p dolce* *mf* *mf* *p*

Mein ed - ler Fürst, Mein Schirmherr und mein Va - ter...

*mf* *p*

**34** Rymond. *p dolce e con entusiasmo*

Ja wie ein Va - - - ter lieb - - - te ich dich im - - - pier.

*pp*

*Sak ser cem aj - ca mysha* *ten o lo - bie.*

Allargando molto. (M.M. ♩ = 80) Rymond. **35** Agitato. (M.M. ♩ = 112.) *con mistero* *cresc.* *cresc.*

Doch sag' mir...welch Schicksal Stellt dich heutzur Stunde, In die Reih' der

*f* *pp* *mf* *pp col canto*

*Leer ist das Los der Noth* *Stania ere stej dobe Wita prujacot*

**36** Andante. (M.M. ♩ = 80.) *con grande sentimento* *cresc.*

Fein - de? Witenes.

*mf* *p* *p*

Als Unter - händ - - - ler kam ich mit den Kreuzherr'n

*mf* *p* *p*

*Ja ko nozju* *coz myly* *to witu z mienu*











43

*mf*

Er - - fleht sich Ra - - tes Bei wei - - sen Ge - lehr - - ten, Den neu - - en

*p*

*Sau - ka - na - y - hi - no - ro - ni - shi - su - ke - ta - dze, A sa - - han*

espressivo

44

Glaub - - ben Kanns noch nicht er - fas - sen. Witenes.

*fah vermet - ny kta - die!*

*Das ist nur Wahrheit: Wie es ei - gant*

*p* *pp cresc.* *p tranquillo*

Musical score for the vocal and piano parts of the "Gloria" from Franz Schubert's "Missa solenne." The score is in B-flat major and 4/4 time. It features three staves: a vocal line (soprano), a piano line (right hand), and a piano line (left hand). The lyrics are in German. The tempo is marked "Allegro" and the dynamics include *mf*, *p*, *pp*, *cresc.*, and *espress.*. The piano part includes triplets and arpeggiated figures.

Lyrics:
   
 Doch, wenn deine Zie-le Durch Christen-glau-ben Du willst er-rei-chen
   
 gar, der ga-be ge-tes-tis-ma-ri

So sag mir Ry - - mond, sag, wa-rum denn So - phi a,  
 ka - - ra Ma-son-ne-ka  
 Die eins-tent-führt durch

The image shows a musical score for a piece titled "Die Hei-mat nicht kehrt zu-rück?" (The Homeland does not return back?). The score is written for piano and voice. The piano part consists of a right-hand melody and a left-hand accompaniment. The voice part is a single melodic line. The lyrics are in Russian: "List und. Ü-ber-macht des Dow-mund, In die Hei-mat nicht kehrt zu-rück? Do sveryshtich nie vraca stran". The score includes dynamic markings such as *cresc.*, *mf*, and *dim.*, and a tempo marking of *And.* (Andante). The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score is written on a grand staff for piano and a single staff for voice.



## [45] Vivo. (M.M. ♩ = 104.)

Rymond.

*f con intenzione*

Sie wird Li-tauens Fürs - tin sein! Witenes. *mf* Die

*A nie podziela kitar - ski tron!*

Vivo. *p* *mf* *mf* *p*

Liebst du sie Fürst? *Hochasst sie Paue?*

[46] *grande sentimento e con entusiasmo*

Hei - - - mat al - lein *cresc.* Kaan ich hei - - sser!

*nie jedu nie wacej 3 ho - - chae*

*pp leggiero*

lie - - ben. Witenes. *f* *cresc.*

*me - - ge!*

Nun erlaub' mir die Fra - ge, Und gib Antwort

*jeztere jedno pyta - nie! Dzwol mi w -*

*pp cresc. poco a poco cresc.*

*quasi parlato p mezzo voce* (für sich)

mir: *mf cresc.* Sophie... liebt sie dich auch wieder? Mein Blut er-

*Ona... kocha cie razownie? Serce stygnie*

*ff fff p pp pizz*



Lento. (M. M. ♩ = 72.)

Rymond.

*dim. e rall.*

Ob sie mich liebt?! Ich wa - - ge es zu hof - fen

*by nie kocha. Nie kocham mnie nadzieję*

startt.

He mine

Lento. (M.M. ♩ = 72.)

*CRESC.* -

*rall.*

*pressivo*

**[48]** Larghetto cantabile. (M.M. ♩ = 56.)

*p dolce e tristamente*

*cresc.*

Du treu-er Freund,

zahl mir heu

o Mit ei - ner That zurück.

Was ich an dir ge

vv

222



*un poco animato*

*f*

di

than.

Sei, meines Her.

ens Bo - te, Kü

- de f'hr' meine Lie - - he

*Die Zeit ne l'assanie*

Kun - de, ihr meine Lie - be,  
~~das müßte sein - nie,~~

*cantabile*

*mf*

## 49

*mf cresc.*

Als Fürs - - tin die - - ses Lan - des

Tei-le sie Li-tau ene

Diech-brun - nie mo - ja - ja - ja

~~is Liteski from a~~

*p cantabile*

Thron

mit mir.

(Rymond drückt

cie!

din

—



Witenes.

*doloroso e disperato*

**[50]** Lo stesso movi-

dem erstaunten Witenes die Hand und geht rasch ab.)

*con anima e con grande sentimento*

Welch ein Schmerz....

A nice xpo!

mento. (M. M. ♩ = 56.)

*come un lamento e tristamento*

Ach, warum denn muss ich schwei - gen?

~~Ал дарега~~    ~~mil - - - - -~~    ~~срѣ~~    ~~оу - срѣ~~

*cresc. e rall.*

Und ver-her -gent

mei - - - ne , Lie - be

Die mycena bre - antiser

*cresc. e rall*

*p con fuoco*

Wa - rum musst ich jetzt er-fah - ren

Body - by [redacted] Shop - - neat water [redacted]

*perdendosi*

*dolce*

Meines Glückes jä - hes En - - - de?

~~no admittance li - lo - - - ci!~~



52 Agitato e nervosissimo.

23

*mf.*

Doch wesshalb denn grau - sam, Grau - - sam und ver -  
*le maeor sro-dre* *Sro-dre i da-*

*pp*

*a tempo*

*f con accento disperato*

*pp quasi parlato*

geb - lich Täu - sche ich mein Herz. Ja, ich fühls, Sie liebt ihn  
*remite* *sau siebie u - no - dre* *O - na kocha go ora -*

*pp*

*smorzando*

(Witenes geht langsam ab.)

wie - - - der!  
*jem - - - nie!*

*p espressivo*

*mf*

Der Vorhang fällt langsam.

*p*

*rall.*

*pp smorz.*



# Zweites Bild. Interludium.

Lento maestoso. (M.M. ♩ = 63.)

Cl.

*p espressivo legato*

*pp legato*

1

*p*

*pianissimo*

*p espr.*

2 Allegro ma non troppo. (M.M. ♩ = 126.)

*p dolce m. g.*

*p dolce m. g.*

*p*

*tr*

*p*

*tr*

*p*



## [3] Andante cantabile. (M.M. ♩ = 80.)

*cresc.* *f* *dim.* *p* *rall.* *p* *mf* *mp*

## [4] Agitato molto. (M.M. ♩ = 152.)

## Andante cantabile. (M.M. ♩ = 80.)

## Agitato molto. (M.M. ♩ = 152.)

*mf* *p* *mp* *mf*

## Andante cantabile. (M.M. ♩ = 80.)

*f* *p*

## [5] Allegro molto. (M.M. ♩ = 138.)

*sf* *p* *accelerando* *pizz.*

*cresc.* *rit.* *a tempo* *sf*



*acceler.*  
*pizz.*  
*p*

*rit.*

**6** Tempo di Mazurka. (M. M.  $\text{♩} = 112$ .)

*f*

*f*

*p*

**7** Agitato molto. (M. M.  $\text{♩} = 152$ .) Tempo di Mazurka. (M. M.  $\text{♩} = 112$ .) Agitato molto. (M. M.  $\text{♩} = 152$ .) Tempo di

*f*

Mazurka. (M. M.  $\text{♩} = 112$ .)

*sf*

*p*

*espressivo*

**8**

*p*

*rall.*

*mf*

*poco*

*a*

*poco*

**9** Andante. (M. M.  $\text{♩} = 88$ .)

*mf legato ed espressivo*

*p espressivo*

*p*

*pp*



Scenerie: Garten am fürstlichen Palast. Es ist Abend. Sternenhimmel, Mondesstrahlen erhellen die Bühne.  
Fürstin Sophie sitzt auf einer Marmorbank, in Gedanken versunken.

### 1 Scene.

[10]

Der Vorhang geht auf.

(Sophie allein.)

Andante. (M.M. ♩ = 84.)

*p cantabile*

Sophie. [11] Lento sostenuto. (M.M. ♩ = 60.)

*p dolce*

Sanft

wälzt

ih - re Wel



*legato* *cresc.* *dim.*

len ru - hig

*leggiere*

[12] *Un poco più mosso.* (M. M. = 76.)

*pp leggiere*

fort die Weich - sel, Wann werd' ich er - bli - cken

*f*

*cantabile*

*rall.* *mf a tempo*

ih - re grünen U - fer? Sehn' mich nicht nach

*rall.* *mf*

*f* *dim.* *pp* *rall.*

Reich - tum und nicht nach der Kro - ne,

*f* *dim.* *pp* *rall.*

[13]

*leggiere* *sf*

Ich möch - te nur se - hen mein ge - lieb - tes Land. — Als Kind wollt' ich ha - schen

*p* *sf*



*rall. a tempo p.*

mit Händchen die Son - ne, Wollt' die Sterne küs - sen, ja, den Mond um-schlingen,

*sf espressivo*

*sf* *rall.* *p a tempo*

**14** Un poco agitato.  
*cresc. poco a poco*

**Agitato.**

**15** Più lento (M.M. ♩ = 52.)  
*ff con fuoco*

Und die Welt um - ar - men! Se - lig war ich, se - lig an der

*pp* *cresc.* *p* *sf*

*dim. dolce p* *rall.* *ppp* **16** Tempo I. (M.M. ♩ = 60.)

Wechsel U - fer. Se - lig war ich, se - lig. Hei -

*dim. dolce pp* *rall.* *ppp* *pp dolce*

mat - strom, o Weich - sel!

*sempre pp* *pp*

*legato cresc. dim.* *pp leggiero*

Wann werd' ich dich

*leggiero*



17 *p calmo dolcissimo rallent. e smorzando*

se - hen, Wann er - blick ich wie - der mein ge - lieb - tes Land -

*p pp rall. col canto ppp*

18 Andante. (M.M. ♩ = 84.)

*p tranquillo, espressivo*

*pp ppp smorzando p*

(Sophie schaut einen Stern nach.)

19 Lento cantabile. (M.M. ♩ = 69.)

*pp p espressivo molto*

*p cantabile rall.*

Sophie.

*p dolce*

O mein hel - ler Stern, mei - ner Träumen Ge - nos - se,

*pp espressivo*

20 Con anima. (M.M. ♩ = 88.)

*p dolce*

Wenn ü - ber der Wäl - der Wip - fel du hin - zie - hest



21 Agitato. (M.M. ♩ = 116.)  
cresc.

wirf — dei — nen Licht — strahl auf die Hei — mat — er — de, Sa — ge mei — nen

*sf* *p dolce* *sf* *cresc.*

*mf espr.* *p*

## 22 Meno mosso. (M.M. ♩ = 96.)

Brü — dern wo ich — bin ge — fan — gen, und ver — traue im stil — len

*sf* *cresc.* *f* *rall.* *p dolce*

*sf cresc.* *rall.* *p* *p*

## 23 Andante. (M.M. ♩ = 84.)

du noch ei — nem Rit — ter, Dass ich sei — ner har — re, war — te sein mit

*cresc.* *f con afetto, e con fuoco* *dolcissimo* *p* *allarg.*

*p* *p* *mf* *allarg.*

## Più lento. (M.M. ♩ = 60.)

Sehn — sucht, Soll durch Wälder strei — fen, durch die Ströme

*allarg.* *p* *p*

*rall.* *p* *p*

## rallentando

se — geln, Ja, mit mir und für mich le — ben o — der ster — ben.

*p* *p* *p* *rall.* *p*

*p* *rall.* *p* *rall.* *p*



24 Largo. (M.M. ♩ = 54.)

*p dolce* Sa - ge du mein Stern, *p* ver - trau - lich es sa - ge:

Dass aus wei-ter Fer - ne bringst du mei-ne Thrä - nen,

25 *p* Sie als Sil - ber - tau trügst

zur Hei - mat hin, Da

*cresc.*

*pp* mit die Brü - der wis - - sen, den Weg *rall.*

*pp* zu mir zu fin - - den. *col canto* *rall.*

## 2. Scene.

(Sophie, Klara.)

[26] Allegro molto. (M.M. ♩=152.) (Klara eilt herein.) Klara. *parlando, mezzo forte*

Er ist's, ich sah' ihn, er kam mit den Kreuzherrn.

[27] Meno mosso. (M.M. ♩=120.)

Sophie. *f con fuoco* Ja, ja Wi - te - - nes! mein Herz täuscht mich *mf rapidamente,*

*ff* *f* *dim.*

ten. ten.

[28] Religioso, più lento. (M.M. ♩=96.)

(kniet) *p cantabile f*

*parlato* *sf con entusiasmo* nicht, Ja, er be-sieg-te die heid-nischen Schaa-ren. Dank, o Dank Dir vor-



## [29] Agitato. (M.M. ♩ = 84.)

*mf* *p* (steht auf) *p cresc. poco* *a* *poco*

erst Dank Dir, o mein Gott! Euch mei-ne Lie - ben werd' ich wie-der

*f* *rit.* [30] *a tempo* *sf* *f* *dim.*

se - hen, Frei fühl ich mich, freidurch sei-ne Hand! O gro - sser

[31] *Meno mosso.* *calando* *mf* [32] *Lo stesso tempo.* (M.M. ♩ = 84.)

Gott! wie soll ich Dir dan - ken, wie soll ich dan - ken!

Klara. *p* *rall.* Sophie. *a piacere* *mf*

Er-laubt, Ge-biet-rin, Noch ist un-ent-schieden Still, o stil - le, treu-e See - le,

*dim. rall. col canto* *p dolce*

*allarg. cresc.* [34] *Largo.* (M.M. ♩ = 60.) *f con passione* *rall.*

Trü - be nicht das Bild des Glü-ckes, Der Him-mel ist für mich of - fen, Mit dem En-gelchor ich

*cresc. e allarg.* *mf* *dim. smorzando rall. col canto*

## 35 Tempo I. (M.M. ♩ = 72.)

## Agitato. (M.M. ♩ = 112.)

impaziente

*mf* sin - ge Dank dem Herrn für die - se Stun - de Doch wo ist er... er ist hier fremd

*p dolce* *mf* *mf*

## 36 acceler.

## Lento. (M.M. ♩ = 69.)

(Klara ab.) *ff con entusiasmo*

rall.

Geh'.. eil' still. Ach er ist's!

*mf acceler. col canto cresc. f rall. col canto*

## 3. Scene.

(Sophie und Witenes.)

(Witenes tritt rasch ein. — Sophie stürzt in seine Arme.)

## 37 Andante sostenuto. (M.M. ♩ = 66.)

Sophie. *f con grande entusiasmo*

allarg.

a tempo

O — Wi - te - nes dir zur Sei - te, Lies im Au - ge Glü - ckes Ver -

Witenes. *f con grande entusiasmo*

allarg.

a tempo

O — So - phi - a dir zur Sei - te, Lies im Au - ge Glü - ckes Ver -

*f* *allarg.* *f*

## 38 Con anima.

*ff*

rit.

*p*

rall.

con grande en-

heiss - ung

Hör' die Stimm', wie am Ta - ge Da du sprachst: ich lie - be

*ff*

rit.

*p*

rall. con grande en-

heiss - ung

Hör' die Stimm', wie am Ta - ge Da du sprachst: ich lie - be

*ff* *f* *p*



*tusiasmo* [39] *dolce dim. allarg.* [40] *p.*

dich! Ist's nun Wahrheit, ist's ein Traum?! Ist's ein Traum, o dann

*tusiasmo dolce dim. allarg.* *p.*

dich! Ist's nun Wahrheit, ist's ein Traum?! Ist's ein Traum, o dann

*p. rall. p.*

*cresc. f dim. rall. smorzando*

wäh - re er e - wig oh - ne End! —

*cresc. f dim. rall. smorzando*

wäh - re er e - wig oh - ne End! —

*cresc. mf dim. dim. pp rall. col canto smorz. p*

## [41] Lento cantabile. (M. M. ♩ = 60)

*Sophie. f*

Dir, heh-rem Held, dem Be - sie - ger der Fein - de

*p pp*

*dolce espressivo* [42] Più lento.

Schulde ich mein Le - ben, Dank' ich mei-ne Frei - heit.

*ppp p pp*

1

Un poco più mosso. (M. M.  $\text{♩} = 72$ .)Witenes. *misterioso**dim. e allentandosi poco a*

(für sich) Un-sel-gerWahn, welch' Un - heil dir ent - spriesst. Schweig' o - der red' ich? Was

*misterioso* *rall. e perdendosi*

[43] Con anima. (M. M.  $\text{♩} = 88$ .)

Sophie.

*cresc.*

*poco e rallentando* Ach, warum wen - dest du ab deinen Blick?

sollich beginnen?

*p* *p* *cresc.*

[44] Allargamento. (M. M.  $\text{♩} = 69$ .) *con grande espressione,*

Witenes.

*energico*

O teure Her - rin! täu - schen wir uns nim-mer!

*f* *dim.* *ppp*

[45] Più mosso. (M. M.  $\text{♩} = 76$ .)*mf disperato*

*p triste* Noch ist kein En - de unsrer Prüfungszeit. Ich bin nicht Sie - ger!

*p misterioso* *pp*

*con forza crescente,**energico*

und du bist ge - fan - gen! Um dei - ne Hand hält Ry - mond durch mich

*mf* *mf* *pp*



**46** Agitato molto. (M.M.  $\text{♩} = 112$ .)Sophie. (*con passione*)

*ff* Ich, ich ge - - fan - - gen!!!

*an!!!*

*f* *mf*

*f* Und du trägst die Wehr!! *acceler.* *poco* Ja, rötet nicht dir Scham die Mannesstirn? Und

*cresc.* *accel.* *poco* *sf*

*a* *poco* *cresc.* *fff rit.* **47** Vivo.

du leihst dei-ne Stimme den Feinden.. Fort!! — du Ver-rä-ter, aus meinen Augen!

*mf* *a* *poco* *cresc.* *f* *ff* *mf*

**4. Scene.** (Witenes, Albrecht, dann Rymond.)**48** Con furore. Largo. (M.M.  $\text{♩} = 80$ .)

(Sophie läuft hinaus, ausser sich vor Schmerz. — Witenes ist in tiefes Grübeln versunken.)

*fff* *disperato* *acceler.* *allarg.* *lunga pausa.* *sf*

**49** Lo stesso tempo. (M.M.  $\text{♩} = 80$ .)

(Albrecht tritt ein.)

Albrecht.

(Albrecht geht ab)

*lamentoso* *p* *pp* Es flieh'n die Stun-den, wir war-ten, o Herr!

1

## [50] Lento espressivo. (M. M. ♩ = 72.)

Witenes.

Maestoso.  
(M. M. ♩ = 80.)

O mächt'ger Him - mel, Welch' ein schrecklich Scheiden.

*p* *disperato*

*f* *mf* *p* *disperato* *p cantabile*

Più mosso, espressivo. (M. M. ♩ = 100.)

[51] (Rymond tritt ein)

*dim.* *f*

Adagio. (M. M. ♩ = 60.)

Rymond.

*f con fuoco**acceler.*

Du gehst mit ih - nen und gegendein Land — ziehst du in's Feld. —

*mf* *acceler. col canto*

[52] Andante. (M. M. ♩ = 69.)

*a piacere*

Witenes.

*rall.*

Die — li-tausche Hand wird heute Mir den letzten Dienst erwei-sen

*p* *pp* *rall. col canto* *pp*

[53] Un poco agitato.

Rymond.

*affrettamento**allarg.*

[54] Lento. (M. M. ♩ = 58.)

Wi-te-nes! Wi-te-nes! Wi-te-nes! Witenes.

*mf* *f* *p*

*pp* *affrettamento* *allarg.* *sf*

Ich



*triste* *dolce* *cresc.* *tranquillo*

gehemit den Kreuz - herrn. Teil die Kro - - ne mit So - phie. Sei Landesvater,

*pp* *dolce* *ppp*

*vibrato ad libitum* *p* *cresc.* *allarg.* *smorzando*

und denke zu wei - len Mei - - ner Freundschaft mei - - nes Tods.

*pp* *p* *cresc.* *allarg. smorzando* *cresc.*

**55** Andante sostenuto. (M.M. ♩ = 72.)

(Witenes geht langsam ab. — Rymond bleibt auf der Bühne.)

Der Vorhang fällt

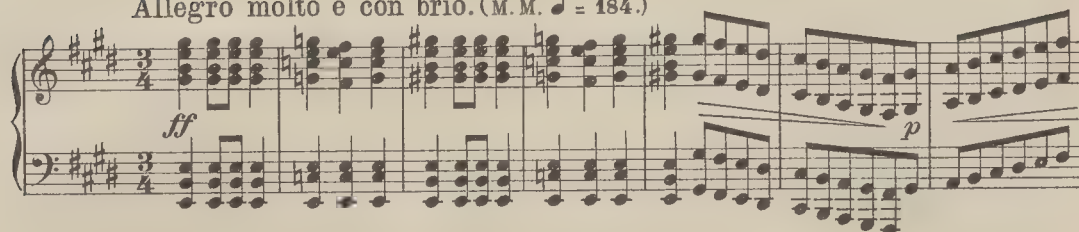
*mf cantabile* *cresc.* *p*

*langsam.* *dim.* *sotto voce* *pp* *smorzando* *rall.*

*mf* *dim.* *ppp* *ppp* *ppp*

Zweiter Akt.  
Erstes Bild.  
Eroicon.

Allegro molto e con brio. (M. M. ♩ = 184.)



[2] Meno mosso. (M. M. ♩ = 144.)





4 *pizz.* *p* *f* *pizz.*

5 *scherzando* *p* *pizz.* *pizz.* *p* *mf* *pp* *f*

*legato* *pizz.* *pizz.* *mf* *rall.* *pizz.* *pizz.*

6 *a tempo* *pp*

7 *Meno mosso, cantabile. (M.M. ♩ = 138.)* *rall.* *p* *cresc.* *dim.* *marcatissimo* *pizz.* *pizz.*

8 *Tempo I. (M.M. ♩ = 184.)* *pp* *p* *rit.* *pizz.* *pizz.*

9 *Meno mosso. (M.M. ♩ = 138.)* *Der Vorhang geht auf.* *cresc.* *dim.* *marcatissimo*

Scenerie: Hain des Gottes Perkun, wie im ersten Bild des ersten Aktes, von einer anderen Seite gesehen.—Vor dem Standbild Perkuns, das ganz im Hintergrund aufgestellt ist, sieht man einen grossen Holzstoss, für das Opfer geschichtet. — Abendnähe.

## 1. Scene.

(Rymond, Kriwe-Kriwejto, Priester, Ritter und Volk, später Witenes.)

Tempo I. (M.M.  $\text{♩} = 184$ .)

(Rymond geht, feierlich von Rittern umgeben, seinem Thron zu. Von

10

beiden Seiten grüssen ihn die Priester und das versammelte Volk begeistert. — Rymond setzt sich auf

11

den Thron, die Priester und Ritter gruppieren sich um ihn. Das Volk nimmt die entgegengesetzte Seite

und den Hintergrund der Bühne ein.)

12 Mesto. (M.M.  $\text{♩} = 120$ .)



## Ballet

## Nº 1.

## Entrée.

Tänzerinnen rücken, gepanzert und mit Schwert und Schild gerüstet, in Schlachtordnung aus dem Hintergrund der Bühne vor. Sie ziehen am Thron des Fürsten vorbei und huldigen dem Herrscher. Hierauf sondern sie sich in mehrere Abteilungen, die ritterliche und kriegerische Evolutionen, mit einander fechtend, ausführen. —

**13** Tempo di marcia. (M. M. ♩ = 112.)

**14** *p marcato*

**15** *f ben marcato*

**16** *dim.* *p* *Più mosso.* (M. M. ♩ = 132.)

*grazioso*

*grazioso*

17

18



First system of the musical score. The right hand features a melody with triplets and a *pizz.* (pizzicato) instruction. The left hand provides a harmonic accompaniment. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *p* (piano). The tempo/mood is marked *leggiere* (light).

Second system of the musical score, starting with measure 19. The right hand has a melodic line with a *cantabile* (cantabile) instruction. The left hand continues the accompaniment. Dynamics include *f* (forte) and *ff*.

Third system of the musical score. The right hand features a melodic line with a *cresc.* (crescendo) instruction. The left hand continues the accompaniment. Dynamics include *f* and *ff*.

Fourth system of the musical score, starting with measure 20. The right hand has a melodic line with a *cresc.* instruction. The left hand continues the accompaniment. Dynamics include *dim.* (diminuendo) and *p*. The tempo/mood is marked *espressivo* (expressive) and *cantabile*.

Fifth system of the musical score. The right hand features a melodic line. The left hand continues the accompaniment. Dynamics include *p*.

21

*p cantabile*

*cresc.*

*pp*

*p*

*pizz.*

*p*

*tr*

*sf fantastico*

*mf*

*dim.*

*p*

*p*

1



22 Più mosso. (M.M. ♩ = 108.)

Musical score for exercise 22, "Più mosso" (M.M. ♩ = 108). The score is in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of five systems of piano and violin staves. The piano part features a variety of textures: pizzicato chords, arpeggiated figures, and sustained chords. The violin part includes melodic lines with slurs and dynamic markings. Dynamics range from *pp* (pianissimo) to *sf* (sforzando). Performance instructions include *legato* and *leggero*. The piece concludes with a *rit.* (ritardando) and a *pizz.* (pizzicato) instruction.

Meno mosso. (M.M. ♩ = 96.)  
cantabile, dolce e grazioso

Musical score for exercise 23, "Meno mosso" (M.M. ♩ = 96), marked "cantabile, dolce e grazioso". The score is in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of two systems of piano and violin staves. The piano part features a cantabile melody with slurs and dynamic markings. The violin part includes a melodic line with slurs. Dynamics range from *p* (piano) to *mf* (mezzo-forte). Performance instructions include *legato* and *cantabile e dolce*. The piece concludes with a *rit.* (ritardando) and a *pizz.* (pizzicato) instruction.

*leggiere*

First system of music. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with slurs and ties. Bass staff has a harmonic accompaniment. Dynamics include *cresc.* and *p*.

*fantastico*

Second system of music. Treble and bass staves. Treble staff features a more complex melodic line with trills. Bass staff continues the accompaniment. Dynamics include *cresc.* and *p*.

Third system of music. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with trills. Bass staff has a harmonic accompaniment. Dynamics include *cresc.*, *dim.*, and *p*.

[24] Più mosso. (M.M.  $\text{♩} = 108$ )

Fourth system of music. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line. Bass staff has a harmonic accompaniment. Dynamics include *mf* and *f*.

Fifth system of music. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line. Bass staff has a harmonic accompaniment. Dynamics include *f* and *sf*.



[25] Tempo primo. (M.M. ♩ = 112.)

## Nº2. Mazur.

Vier Paare Masuren, die sich im Gefolge der Prinzessin Sophie und mit ihr in der litauischen Gefangenschaft befinden, kommen rasch heran und tanzen in der polnischen Nationaltracht einen Mazur mit abwechselnden Tanzfiguren und Gruppierungen. — Nach Beendigung des Tanzen verlassen die Mazurtänzer rasch die Bühne.

Tempo di Mazurka. (M.M. ♩ = 168.)

28

29

30

31

The musical score consists of four systems of piano accompaniment for a Mazurka. Each system is written for a grand staff (treble and bass clef). The key signature has one sharp (F#). The tempo is marked 'Tempo di Mazurka. (M.M. ♩ = 168.)'. The score includes various dynamic markings: *p* (piano), *mf* (mezzo-forte), and *f* (forte). It also features performance instructions such as *pizz.* (pizzicato), *cresc.* (crescendo), *espressivo* (expressive), and *a tempo*. Measure numbers 28, 29, 30, and 31 are indicated at the beginning of their respective systems. The notation includes eighth and sixteenth notes, rests, and chordal textures typical of a piano accompaniment for a dance.



32

Measures 32-33 of a musical score. The score is written for a piano with a treble and bass staff. Measure 32 features a piano (p) dynamic, a crescendo (cresc.), and a pizzicato (pizz.) instruction. Measure 33 features a mezzo-forte (mf) dynamic, a piano (p) dynamic, and a crescendo (cresc.).

33

Measures 34-35 of a musical score. The score is written for a piano with a treble and bass staff. Measure 34 features a piano (p) dynamic, a crescendo (cresc.), and a piano (p) dynamic. Measure 35 features a piano (p) dynamic, a crescendo (cresc.), and a piano (p) dynamic.

Measures 36-37 of a musical score. The score is written for a piano with a treble and bass staff. Measure 36 features a piano (p) dynamic, a crescendo (cresc.), and a piano (p) dynamic. Measure 37 features a piano (p) dynamic, a crescendo (cresc.), and a piano (p) dynamic.

34

Measures 38-39 of a musical score. The score is written for a piano with a treble and bass staff. Measure 38 features a piano (p) dynamic, a crescendo (cresc.), and a piano (p) dynamic. Measure 39 features a piano (p) dynamic, a crescendo (cresc.), and a piano (p) dynamic.

35

Measures 40-41 of a musical score. The score is written for a piano with a treble and bass staff. Measure 40 features a piano (p) dynamic, a crescendo (cresc.), and a piano (p) dynamic. Measure 41 features a piano (p) dynamic, a crescendo (cresc.), and a piano (p) dynamic.

tr#

p

staccato

37

pp

p

p espressivo

Musical score for "The Rose Tree" (No. 38). The score is in 2/4 time and consists of three systems. The first system includes a vocal line (Soprano) and a piano accompaniment (Piano). The second system continues the vocal and piano parts. The third system concludes the piece with a final chord. The key signature is one sharp (F#), and the tempo is marked "Allegretto". The score is numbered 38 and 39.



40

*mf* *f* *f*

41

*ff marcato* *ff*

*ff*

42

*pp* *pp*

*dim.* *dim.*

43 *mf* *staccato* *mf*

44 *cresc.* *mf*

*p* *f* *f*

45 *a tempo* *mf* *rit.* *pp staccato*

46 *p* *dim.* *f marcato*

*f* *ff energico* *fff*



## No 3. Valse.

Ausgeführt vom ganzen Corps de Ballet. - Nach Beendigung des  
Walzers verlassen sämtliche Tänzerinnen die Bühne. -

Vivo. (M. M. ♩ = 144)

The first system of the musical score is in 3/4 time, key of B-flat major. It features a piano accompaniment with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The melody includes a triplet of eighth notes. Dynamics include *sf* (sforzando) and *p* (piano). The system ends with a *pizz.* (pizzicato) marking.

48 Tempo di Valzer. (M. M. ♩ = 126)

The second system of the musical score is in 3/4 time, key of B-flat major. It features a piano accompaniment with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The melody includes a triplet of eighth notes. Dynamics include *pizz.* (pizzicato), *sf* (sforzando), and *p dolce* (piano dolce). The system ends with a *cantabile molto* marking.

47 *tr.* *p* 48 *p* 49 *p*

50 *p* 51 *p* *cresc.*

50 Più mosso. (M. M.  $\text{♩} = 152$ )

52 *p* *pizz.* 53 *p* *cresc.*

54 *p* 55 *p*

56 *p* *cresc.* 57 *p* *cantabile*

58 *p* 59 *p*



**53** Tempo I. (M. M. ♩ = 126)

**54** Più mosso. (M. M. ♩ = 152)

**55**

**56** leggiero

**57**

## [58] Tempo I. (M. M. ♩ = 126)

First system of musical notation (measures 58-63). The system includes a single melodic line at the top and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). Measure 58 starts with a piano (*p*) dynamic and a *rall.* (rallentando) marking. Measure 60 features a *mf* (mezzo-forte) dynamic. Measure 63 ends with a piano (*p*) dynamic. The melodic line contains various ornaments, including mordents and grace notes.

Second system of musical notation (measures 64-69). The system continues the melodic and grand staff parts. The melodic line features a series of eighth-note patterns and rests. The grand staff provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

Third system of musical notation (measures 70-75). The system continues the melodic and grand staff parts. Measure 70 starts with a *mf* dynamic. Measure 75 includes a *cresc.* (crescendo) marking. The melodic line shows a gradual increase in intensity and complexity.

Fourth system of musical notation (measures 76-81). The system continues the melodic and grand staff parts. Measure 76 is marked *cantabile*. The melodic line features a long, flowing phrase with a trill. The grand staff continues with harmonic accompaniment.



Molto più mosso. (M. M. ♩ = 152)

59

*pp grazioso*

*dim.*

60

*p dolce*

*pp*

*ppp*

61

*ppp*

*ppp*

*p*

*ppp*

62 Maestoso. (M. M. ♩ = 112)

63 Andante. (M. M. ♩ = 84)

Rymond (am Thron; steht auf)



**65** Un poco più mosso. Più lento.

(M. M. ♩ = 104.)

(M. M. ♩ = 88.)

*cresc.*

Legt ab die Pan-zer, legt die Waffen nie - der.

Die Kreuzherrn - rit - ter bür - gen für den Frie - den, Weil sie schwer ge -

**66** Lento. (M. M. ♩ = 66)

(zu Kriwejto)

*quasi parlato*

lit - ten ... Und du, mein Va - ter,

wal - te dei - nes Am - tes! Das heil' - ge Feu - er lod' - re jetzt em - por!

**67**

*maestoso*

*cresc.*

(Rymond setzt sich)

Las - set uns dan - ken und die Opfer brin - gen, dank - er - füllt den Göt - tern!

**68** Largo sostenuto. (M. M. ♩ = 50)  
*Kriweito. cresc. poco a poco*

Nicht duft'-ge Kräu - ter, Nicht den würz'gen Ho - nig, Nicht schneewei-ss-e Läm - mer

**69** Agitato molto.  
 (M. M. ♩ = 84)

Dür-fen wir heu-te o - pfern, Hier, auf den Al - tä - ren. Ver -

nehmt, was Per - kun als Lohn Für den blu - ti - gen Schutz jetzt for - dert:

*p quasi parlato*  
 Ei - ner von den Feldherrn, die ge - fan - gen, Und wel - chen das

*cresc.*  
 Loos trifft So wie er ins Feld zog, ge - rüstet, zu Pferd, Sterb' den Flammen - tod!



**71** Più mosso. (M.M. ♩ = 80.)

Rymond (steht auf und geht vom Thron herab.)

Largo e grave. (M.M. ♩ = 58.)

Welch ein O - - pfer! Kriwejto. *f*

*pp cantabile* *doloroso* Hei-lig ist der Wil-le Des

*pp* *mf* *p*

**72** Lento cantabile. (M.M. ♩ = 84.)

(Man sieht in der Ferne eine Ritterschaar, die die

Gro-ssen, Allmächt'gen, Er ist An-fang und End'!

*p* *ppp* *cresc.*

gefangenen Kreuzherren in Ketten herbeiführt; unter den Gefangenen bemerkt man zwei Heerführer in reichen Gewändern und Witenes.)

Sieh' die Gefang'nen dort na - hen!

*mf* *p* *f*

**73** Allegro maestoso. (M.M. ♩ = 116.)

Rymond.

(erschrocken, für sich) Was seh' ich! Witenes ge-

*f* *p* *p*

*allarg. espressivo*

fan - - gen! Welch' ban-ge Ah-nung Er - füllt mein Herz.

*allarg. espressivo*

*a tempo* (M. M. ♩ = 116.) **74** *Lo stesso tempo.* (M. M. ♩ = 116.)

*p risoluto*

(zu Witenes) Dein Missgeschick Wird' ich zu lin-dern wis - - sen.

Witenes. *mf declamato e tristo*

Grau-sam ver - fuhr mit mir

*a tempo*

*ppp*

*mf*

*agitato f con passione*

Un - barm - her - zig das Ge - schick. Ich sucht' den Tod —

*pp*

*f*

*mf*

**75** *Largo risoluto.* (M. M. ♩ = 60.)

Und bin nun in Ket - ten. Kriwejtó. *f con fuoco, pomposo*

Bald wird das Loos ent - scheiden und ver-kün - den

*cresc.*

*f*

*pp*

*3*



*mf marcato cresc.* Wer von den ge-fang'nen Fein-den Per-kuns — *energico* Den Schei-ter-hau-fen *rit.* heu-te wird be-

*mf* *p* *mf marcato*

Rymond. **76** *f energico* Moderato. (M.M.  $\text{♩} = 100$ )

Nein, nie - - mals kann mein Herz Das

stei - gen!

*mf* *p*

*cresc.* Gräss-li-che dul-den, Dass Li-tau-ens Sohn hier steht ge-fes-selt.

*mf* *f*

*f declamato* Er kämp-fte nicht mit, *cresc.* Er ist kein Ge-fang'- *tutta forza*

*pp cresc.* *mf marcato* *mf cresc.*

(Witenes werden die Ketten abgenommen.)

ner! Nehmt ab ihm die Ket-ten, Er sei frei zur Stel-le.

*mf* *f* *p* *p* *sf* *sf* *sf* *sf*

Sostenuto. (M.M. ♩ = 69.)

77

Kriwejto.

*cresc.*

*mf* Grei - fe nicht vor dem Wil - len der Göt - ter! In De - mut war-te

*p* *cresc.*

*sf*

Un poco più mosso. (M.M. ♩ = 76.)

Witenes (zu Rymond.)

78

*p con grande espressione cresc.*

O än - dre nicht mein her-bes

Auf ei-nen Wink von o - ben...

78 Un poco più mosso. (M.M. ♩ = 76.)

*f espressivo* *pp pizz.* *pp*

79 Maestoso. (M.M. ♩ = 112.)

Rymond.

*f quasi parlato*

*mf* *f* *dim. ad libitum* *pp*

Schick-sal: Tod wird sein En-de sein.

Führt in die Stadt

79 Maestoso. (M.M. ♩ = 112.)

*p* *pp* *pp* *f* *sf*

(Die Gefangenen Kreuzherren werden abgeführt.)

*mf* *più p*

Die Gefang'nen al-le, Wi-te-nes doch, un-ter Trojnats Be-fehlen,

*f* *sf* *mf*



*ad libitum*  
*frisoluto*

*f* Füh - ren die Wa - - - chen in des Schlosses Kam - - - mer.

*sf* *pp* *mf* *pp*

(Witenes wird abgeführt.)

Lento cantabile. (M.M. ♩ = 84.)

80 (Alle entfernen sich langsam bis auf Rymond und

Nun thut, — was ich be-feh - le!

*sf* *f* *pp* *p cresc.*

Kriwe-Kriwejto... Die Bühne verfinstert sich mehr und mehr...)

*dim.* *p dolce* *mf* *espressivo*

Più lento. (M.M. ♩ = 69.)

81

*rall.* *con grande espressione dolce*

*pp*

*m.d.* *m.g.* *p* *m.d.* *m.g.* *m.d.*

*m.d.*  
*m.g.* *mf* *pp*  
*espressivo* *p* *ppp*

## 2. Scene.

(Rymond, Kriwe Kriwejto.)

[82] Adagio. (M.M. ♩=58.)

Rymond. *mf*  
Dein Fürst, Kriwej - - to, Der heut'schlug die Feinde,  
*p dolce* *p* *dim.*

*cresc.* *f con fuoco*  
Die an die-sen Ta-ge, woll-ten ver-nich-ten uns'-rer Göt-ter Sitz, die mit Schmach be-droh-ten  
*dim.* *p cresc.* *mf* *p con fuoco mf*

*dim.* *mf tristo*  
das Land und Dich Er be - fiehlt nicht, er  
*p dim.* *cantabile e dolce* *pp*



*espressivo molto*  
*con fuoco* *rall. - a tempo*  
 fleht dich an, zur Stun - de: Leih' dei-ne Hil-fe in die-sers schweren Noth!

*pp* *rall. - p cresc.*

**[83]** *p tranquillo e tristo* *espressivo molto*  
 Nü-tze dein An - sehn, Schirm'jetzt du den Freund, Er soll mit And'ren Nicht zu Grun - de

*tristo* *pp* *pp*

**[84]** *Più lento e misterioso. (M.M. ♩=56)*  
 geh'n! Kriwejtó. *mf cresc. - f* *p quasi parlato*  
 Noch kannst du hof - fen, Geht das Loos vor-bei.

**[84]** *Più lento e misterioso. (M.M. ♩=56)*  
*p* *cresc. - f* *pp*

*mf*

**[85]** *Agitato molto. (M.M. ♩=76)*  
 Rymond. *f con passione e marcato* *ff*  
 Und, wenn es trifft ihn? Trifft das Loos

*p* *p* *p*

*con fervore* *dim.*  
 Wi - te - nes?! Zur Schmach dem Lan - de und zu mei-ner

*f* *f*

## [86] Grave. (M.M. ♩ = 40.)

Schan-de! Kriwejto. *p*

Der Göt-ter Rat-schluss Ver - mag ich nicht zu än - dern.

[86] Grave. (M.M. ♩ = 40.)

*p legato molto*

## [87] Agitato molto. (M.M. ♩ = 88.)

Rymond. *p quasi parlato, impaziente*

All' mei - ne Schä - - - tze Teil' mit dir ich ger-ne,

*p*

*p sotto voce*

## [88] Grave. (M.M. ♩ = 40.)

Nimm Al - les, hö-re.... Kriwejto.

Ich hör-te schon zu-viel.

[88] Grave. (M.M. ♩ = 40.)

*mf*

Rymond.

## [89] Allegro con anima. (M.M. ♩ = 126.)

*ff con fuoco*

Nun, so mög'denn auf dein Haupt Das Ge - wicht des Un - heils

fal-len. Denn lie - berschwör'ich dir, werd' ich die-se

*f cresc. - poco -*

*mf cresc. -*

*f energico*

1



*a - poco* *rit.*

Stät - te In ei - nen Lei - chen - an - ger, In ein Blut - meer hier ver -

*f energico* *f energico*

*ad libitum, rubato, declamato, con fervore*

90 *Lo stesso tempo.*

wan - deln, Als dass ich Wi - te - nes Geb' in eu - re Hand!

Kriwejto. *ff*

Bleib' — Ver - mess - ner!

90 *Lo stesso tempo.*

*ff* *f* *p*

(Rymond will im Zorn abgehen; Kriwe-Kriwejto hält ihn zurück und führt ihn in den Vordergrund. — Es ist inzwischen *rall.*)

*f* *mf* *mf dim.* *poco* *a*

Nacht geworden... Mondesschein beleuchtet die Bühne.) Kriwejto.

91 *Largo sostenuto. (M.M. ♩ = 48.)*

*p dolce e cantabile*

Hier, in die - sem heil' - gen Hai - ne,

*poco rall.* *pp* *p espressivo*

*cresc.*

Lebt Er-innung son-der Zahl, Nur das Herz ver-nimmt die Stim-me Die Jahr-

*mf espressivo*

92 *f* hun-der-te ge-weckt. Hier, hier wei-len all' die Geis-ter Der ge-

*p*

*pp*

*p* *p cresc.*

fall'-nen Hel-den-schaar, Und der mäch-tigen Göt-ter Stim-me

*p misterioso*

*pp*

*p*

*espressivo*

Tönt durch die-sen heil'-gen Hain! Sohn, mein Sohn, o ehr' die Spra-che,

*p*

*pp*



*p cresc.* - - - - - *f dim.* - - - - -

Die die Mut-ter dich ge - lehrt. Die heil' - ge Mut - ter - spra - che!

*p* *pp*

*mf dolce* *dim.* - - - - -

Ehr' mein Sohn der Vä - ter Glau-ben! Denn in ihm ist Heil für dich. Glau - ben ist die

*dim.* - - - - -

- *rall.* **93** *p dolce, cantabile*

stärkste Wehr! Neig' mein Sohn die stol-ze Stirn, Kehr' uns wie-der, Noch ist's Zeit

*rall.* *p espressivo*

*f* *ff* **94** *Agitato molto (M.M. ♩=120)*

Thron und Krone sind nur A - sche, Ew'ges Feu - er ist in uns!! (Kriwe-Kriwejto führt den in Der

*p cresc.* *f*

Nachdenken versunken Fürsten Rymond hinweg.)  
Vorhang fällt.

*mf* *p dim.* *al - fine*

# Zweites Bild. Preludio.

Tempo di Marcia funebre. (M.M. ♩ = 52.)

*cantabile*

The musical score is written for piano in G major, 3/4 time. It consists of six systems of music. The first system begins with a *cantabile* marking and a piano (*p*) dynamic. The second system includes a first ending bracket labeled '1' and features *ppp* and *sempre marcato* markings. The third system shows a crescendo (*cresc.*) and a fortissimo (*sf*) dynamic. The fourth system starts with a second ending bracket labeled '2' and includes a *marcatissimo* marking. The fifth system continues with a crescendo and fortissimo dynamics. The sixth system concludes with fortissimo (*fff*) and piano (*pp*) dynamics, ending with a repeat sign.

*p*

*pp*

*ppp*

*sempre marcato*

*pp*

*ppp*

*cresc.*

*sf*

*f*

*cresc.*

*marcatissimo*

*fff*

*fff*

*pp*

*ppp*

*ppp*

*pppp*



Scenerie: Grosser Saal im fürstlichen Schlosse. Rechts seitwärts steht der Thron; in der Mitte des Gemachs ist eine grosse Urne aufgestellt, die ein schwarzes Tuch bedeckt.

### 1. Scene.

(Rymond sitzt auf dem Throne, Kriwe-Kriwejto, Witenes, Trojnates, Ritter, Würdenträger, Priester und gefangene Kreuzherren.)

[3] Maestoso. (M.M. ♩=92.)

Der Vorhang geht auf.

First system of piano accompaniment for the opening. It consists of two staves (treble and bass clef) in G major. The music features sixteenth-note patterns in the right hand and eighth-note patterns in the left hand. Dynamic markings include *sf* (sforzando), *p* (piano), and *pp* (pianissimo). The tempo is marked Maestoso (M.M. ♩=92).

[4] Rymond. (zu Trojnates, bei Seite.)  
*f misterioso, quasi recitativo*

Second system of the musical score. It features a vocal line for Rymond and piano accompaniment. The lyrics are: "Und kann ich hof-fen Auf güns-tge Ent-schei-dung?". The piano part has dynamic markings *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte).

[5] Trojnates. (zu Rymond, bei Seite.)  
*f quasi recitativo*

Third system of the musical score. It features a vocal line for Trojnates and piano accompaniment. The lyrics are: "Wi - - - te - nes Ku - - - gel". The piano part has dynamic markings *cresc.* (crescendo), *ff* (fortissimo), and *p* (piano).  
Fourth system of the musical score. It features a vocal line for Trojnates and piano accompaniment. The lyrics are: "Wird zu un - terst blei - - - ben. Kri-wej-to sagt es, Doch". The piano part has dynamic markings *p* (piano) and *sf* (sforzando).

Rymond.

*p*

Al - les ge - hör' ihm:

will er die Schä - tze.

*dim.**p**pp**p*

Sag' es ihm, Troj - na - tes.

(Kriwe-Kriwejto schreitet feierlichst zur

Amtshandlung an und zeigt drei Kugeln vor, die auf einer grossen Platte liegen)

*sf**sf**cresc.**sf**dim.*

7

*mf**misterioso p**p**pp espressivo**p**f**p**mf*



Lento. (M.M. ♩=56.)

Kriwe-Kriwejto.

8 *mf* *f*

Die drei Ku - - geln gleich be - schaf - - fen, Tra - gen die Na - men der

*p* *sf* *p*

Feld - - - herrn. Wen die Göt - ter wolln als Op - fer, Das ver -

9 Agitato molto. (M.M. ♩=96.)

kün - de heut' das Loos!

*cresc. - - molto* *ff*

Sostenuto. (M.M. ♩=60.)

*sf* *p* *pp*

Hier werf' ich in die - se Ur - ne die drei Ku - - geln jetzt hin -

10 *mf quasi parlato*

ein. (Kriwe-Kriwejto ergreift die erste Kugel und liest) Kon-rad de Tur-vill!

*p misterioso* *pp* *pp*

*mf quasi parlato*

(wirft die Kugel in die Urne hinein nimmt die zweite Kugel und liest)

Ot - to von Schtemheim! (wirft die Kugel in die

Sopr. *ppp*

Alt. Eins! *ppp*

Chor. Eins! *ppp*

Ten. *ppp*

Bass. *ppp*

Eins!

Zwei!!

Zwei!!

Zwei!!

Zwei!!

Zwei!!

*p misterioso*

*f*

*p cantabile*

[11]

[illegible]

Un poco più mosso. (M.M. ♩ = 63)

The musical score consists of two systems. The first system features a vocal melody in bass clef with lyrics underneath. The second system shows piano accompaniment with both treble and bass staves.

**Vocal Melody:**

- Staff: Bass clef
- Key signature: One flat (B-flat)
- Tempo/Rhythm: Quarter notes and eighth notes, some beamed together.
- Lyrics: neigt euch bis zur Er - de! Ho - hen Göt - tern sagt nun Dank! Denn ich
- Dynamics: *f* (forte) and *cresc.* (crescendo).

**Piano Accompaniment:**

- Staves: Treble and Bass clefs
- Key signature: One flat (B-flat)
- Rhythm: Chords and moving lines in both hands.



*f* *vibrato* *rall.* - - - *a tempo* *f con potenza*

nahm das heil'ge Feu-er, und Per-kun führt mei- - ne Hand. Un-sern Göttern

*ff* *fff con tutta forza*

Ehr', Un - - sern Brü-der'n Treu', Dem Ge-los-ten Tod!!

*pp smorzando* *ppp rallent.* - - *Andante lento lamentoso. (M.M. ♩ = 66.)* *con grande sentimento*

(Jetzt entnimmt Kriwe-Kriwejto der Urne eine 12 Kugel; legt sie, ohne den Namen zu lesen, 3 auf

die Platte, die er mit dem schwarzen Tuch bedeckt. Zwei Pagen tragen die Platte vor 13 Rymonds Thron.)

*pp sostenuto molto* *p* *p* *acceler.* *mf*

**Allegro. (M.M. ♩ = 104.)** *ff con passione* **Moderato. (M.M. ♩ = 92.)** *p quasi parlato rall.*

(liest mit Entsetzen) Wi-te-nes! (Rymond wirft zornentbrannt die Kugel zur Erde.) Kri-wej-to wagt' es mich

Sopr. Wi-te-nes!

Alt. Wi-te-nes!

Chor. Wi-te-nes!

Ten. Wi-te-nes!

Bass. Wi-te-nes!

**Allegro. (M.M. ♩ = 104.)** **Moderato. (M.M. ♩ = 92.)**

*mf* *ff* *fff* *p* *pp*

## Allegro con fervore. (M.M. ♩ = 126.)

*f* schänd-lich zu ver-ra-ten... *f* Noch bin ich Herrscher, Eu-re Schandthat

*sf marcato sf sf*

## [14] Lo stesso movimento.

*ff* fin-de Strafe! Mei-ne *fff* Hand wird sie voll-zie-hen...

*f p ben marcato ff rall.*

## [15] Andante. (M.M. ♩ = 84.)

Witenes. *con grande espressione*

*mf* (zu Rymond) O mein Fürst, gebiet' dem Zorn, Und ver-mehr' nicht mei-ne Qua-len!

*p cresc. - declamato sf*

Bru-der-krieg, dies gro-sse Un-heil Nicht-ent-fess-le dei-ne Hand!!

*p pp p pp p*

## 2. Scene:

(Dieselben und Sophie.)

## [16] Allegro agitato. (M.M. ♩ = 144.)

*p* (Sophie kommt aus einem Nebengemach in grösster Eile und in höchster Erregung.)

*sf ff*



Sie stürzt Rymond zu Füßen.)

*f* *p*

(M.M. ♩=126)

Un poco meno mosso.

Sophie. 17 *con fuoco*

*mf* *f* *ff* *pp* *p espressivo*

O, mein Fürst,

*dim.*  
gnäd'-ger Herr, Sieh' mich hier zu dei-nen Fü-ssen!  
*p* *pp* *p marcato*

*cresc.*  
Hab' Er-bar-men mit uns, — Ihn ent-reiss' dem  
*p* *cresc.* *dim.* *marcatissimo* *mf*

*ff* *allarg.* *p* *p dolce*  
O - pfer-to - de, Wi - te - - - nes wer - - - de jetzt  
*f* *pp* *legatissimo, dolce*

*a tempo* *p* *cresc.* *f*

frei, Frei durch dein Macht - ge - bot; O - der Bei - den, ach uns

*a tempo* *pp* *ppp* *espress.* *cresc.*

*rall. - molto*  
*con grande espressione*

Bei - den gib' den Tod!

**18** *Meno mosso.* (M.M. ♩ = 88.)

*rall. - molto* *f* *dim.*

*Andante.* (M.M. ♩ = 69.)

Rymond. *con fuoco* *mf*

Weh' dir... Dies Ge - ständ - nis, Ent - flamm - te Rach' In mei - nem Her - zen.

*espressivo* *p*

*p* *dim.* *mf* *cresc.*

Mit - leid er - flehst du für euch, — be - dach - test nicht dass die - ses

*pp* *sotto voce*

*dim.* *p quasi parlato*

Wort — mein Herz er - kal - ten lässt, — Und dass Ra - che

*mf* *cresc.* *pp*



Rymond. *sf rit.* - - - [19] *Lo stesso tempo.*

muss ent-flam-men Dei-nes Un- -danks gro-sse Schuld!

Kriwejto. *mf mezzo voce*  
(für sich) Dies Be -

*Lo stesso tempo.*  
[19] *sempre p*

*p* *pp cantabile*

*sf* *cresc.* - - -

kennt - niss, un - - er - war - - tet, Wird ihn in un-ser La-ger füh - - ren,

*cresc.* - - - *poco* - - a - - *poco* - - -

Wird ihn mit den Göt-tern ein' - - gen. Tem - pel-schän-de - ri - sches

*p* *p* *cresc.* - - -

[20] *p marcato* *cresc.* - - -

Macht - - wort Wird das Gott-ge - bot nicht hem-men. Mit dem Op-fer

*sf* *ppp* *ppp*

[21]

Moderato risoluto. (M.M. ♩=88.)

wird ver-tilgt Un-sres Glau-bens schlimmster Feind!

*p*

*mf*

Rymond. *f quasi parlato*

(zu Witenes) Ver - rä - ter, Du lieb-test sie heim - lich!?

*sf* *pp* *p* *f* *con grande espressione*

[22] Witenes.

Ja, aus gan-zer See-le lieb' ich!

*p*

[23] Rymond. *dolce*

Liebt sie dich...

*dolce e pp*

*f*

Liebt sie dich wie - - der?!

*allarg. con entusiasmo*

Witenes. *f*

Gott gab mir dies

*f espressivo* *allarg. -*

*p*



Rymond.

24 *ff con tutta forza*

Das ist gra-de dein Ver-bre-chen,  
Glück zu teil!

24

*sf* *p* *mf* *ff*

Hast ge-rich-tet nun dich selbst!! Auf! zün-det an die Fa-  
*f cresc.* *f con forza* *ff* *p cresc.* *f*

Sostenuto. (M.M. ♩ = 69.)

*ad lib. con tutta forza*

ckeln! Ihr Göt-ter ich o - - pfre  
*fff marcato* *fff* *f*

25

ihn!!!  
*fff con tutta forza*

Der Vorhang fällt.

*dim.* *ff* *ff con tutta forza*

Dritter Akt.  
Erstes Bild.

Preludio.

Lento misterioso. (M. M.  $\text{♩} = 46$ )

*dolce*  
*pp*  
*pp*  
*dolce*  
*con passione*

*p*  
*f*  
*f*  
*f*  
*f*  
*f*

*marcatissimo*  
**1**  
*p*  
*cresc.*  
*mf*  
*cantabile*

*rall.* - - *a tempo*  
*f*  
**2**  
*ten.*  
*ten.*  
*espressivo*

**3**  
*pp*  
*pp*  
*pp*

**4**  
*pp*  
*p*  
*f*  
*f*

1



*con espressione*

*f* *cresc.* *ff* *f*

*flebile*

*a tempo*

*pp dim. e roll.* *p cresc.* *pp*

*espirando e rallentando al fine.*

*p dolce* *pp dolce* *ppp*

Scenerie: Burgverliess. — Schauerlicher Gefängnisraum in dessen Mitte man den Unterteil des Thurmes mit vergitterten, kleinen Fensteröffnungen sieht.

### 1. Scene.

(Witenes, nachher Sophie.)

Moderato. (M.M. ♩ = 92)

5 (Man hört diese in der Ferne gespielte Melodie.)  
*con grande sentimento*

(Witenes lauscht diesen Tönen.)

*pp cantabile molto* *cresc.* *pp* *ppp* *pp* *p* *pp*

*perdendosi* *rall.* *dim. smorzando*

Lento sostenuto. (M. M.  $\text{♩} = 48$ )

con grande sentimento

Un poco più mosso. (M. M.  $\text{♩} = 50$ )

[6]

Witenes. *mf**f*

Du lie - bes, trau - tes Hei - mat - lied, Tren - be - hüt' ich  
 Die - ren - kö - ro - drinnich ston Mie - cie - cie - lie

*sf* *p* *dim.* *pp* *cantabile* *mf*

dich im Sin - ne, Dei - - - ner Spra - che Zau - ber - klang  
 pamiie cho - ra' W toa - - - im lo - cie ravidy ton

*pp* *pp* *pp*

Weckt Er - in - ne - rung im Her - zen, weckt die Sehn - sucht.  
 Lu - be ser - eu mōri sto - ra mōri sto - ra!

*f* *dim.* *pp disperato* *rall.* *a tempo*

*p* *cresc.* *pp* *rall.* *mf* *cantabile*

Sag' mir an zur nächst'gen Stun - de Wess' Ge - bot schickt dich hie - her?  
 Sakier cruiie rnoeoy ei - - - sy Woiat dale - hi ciebie sde?

*cresc.* *f* *pp*

[8]

Animato. (M. M.  $\text{♩} = 80$ )*mf**dim.*

Ahnst nicht, welchen Zau - ber weckst du Durch die schlichte Weis' in mir.  
 Nie mēss kto eie gdris uoty - sy Wōmiech ludris cxyli tie.

*p* *p*



Tempo I. (M.M.  $\text{♩} = 48$ ) *cresc. molto*  
*p e dolce*

9

*rall.* Von der Kind-heit teu - - res Erb - teil, Warst du lan-ge  
*Da hołeb-hi rzy- - cie-ta* *choć naimłodsza*

*sf* *pp* *cresc.* *dim.* *p espressivo*

*pp* *smorzando e*

Zeit ver-stummt, Kaum er-kin-gend weckst du wie-der Die Er-in-ne-  
*stygaj czas, ledwie westchnięcie, ko-ła, krzyża, już znowu presenty*

*pp* *legatissimo*

*rall.* *a tempo* *cresc.* *dim.* *cresc.*

zung in uns. Stets uns teu - er, doch zur Stun - - de Da uns  
*budzić + nas, zawsze dro-ga a-ż do - - bie* *Gdy przed*

*rall. pp dolce* *a tempo* *cresc.*

*ff* *disperato* *f* *10* *dolcissimo* *p legato*

Schick-sal sen-det Tod, Lich - - ter En - gel  
*na-mi bliski zgon,* *światła a-mio-ta*

*f* *pp* *religioso* *pp dolce*

*cresc.* *dim.* *perdendosi* *rall.*

hol - der Bo-te Tröstest uns durch dei - nen Klang.  
*usien - ka + tobie, pio - - sen - ko naszyci słow!*

*rall.*

Un poco più mosso. (M. M. ♩ = 80)

pp cantabile mf

Sophie (im unterirdischen Gang). p Wite-nies! Wite-nie! mf pp

12 Agitato. (M. M. ♩ = 104)

Andante. (M. M. ♩ = 80)

(lauter und näher)

Sophie. Witenes. f. Andante. (M. M. ♩ = 80) p Wite-nies! Wite-nie! Ha, wer ruft mich? Agitato. (M. M. ♩ = 104) f p cantabile

13 Agitato. (M. M. ♩ = 104)

cresc. ed acceler.

Him-mel, Sie-ba! Ih-re Stim-me... So- phie! So- phie! So- phie! f cresc. ed acceler. p



## Con fuoco. (M. M. ♩ = 92)

(Sophie kommt vom Hintergrunde auf die Bühne. In der Hand hält sie ein Schwert.)

*ff* *cresc.* *fff* *dim.* *rall.* *f sf* *pp*

Vivo ner-

## vossimo. (M. M. ♩ = 120)

Sophie.

*pp* *cresc.* *dim.* *cresc.* *dim.* *cresc.*

Furcht - ba - rer Ker - ker.... Schreck - li - ches Ge -  
 Schan - ne skelesie - nie! Schan - ne pie-

*quasi parlato rit.*

wöl - be.... Ringsum Ge-spen - ster.... Ek - les Ge-würm....  
 era - ny! Widma doko - ta Glydne pocerrary!

*mf*

## Lento espressivo. (M. M. ♩ = 66)

*f con passione*

*ff*

Weh' mir.... Ret - te mich Ge - lieb - ter! Witenes *mf* *acceler.*  
 Laj - ne! Laj - ne ber obro - ny!

*f* *sf* *f* *acceler.*

Sei ru - big....  
 Usko - haj

*cresc.* *allarg.*

Fas - se nur Mut! Bas - te!  
 mysl stro - io allarg. ny! Spocernij!

*cresc.* *ff* *allarg.* *dim.* *mf*

Agitato. (M.M. ♩ = 96)

93

Sophie. (erregt aufhorchend)

(gibt ihm das  
Schwert.)

Still! Waf - fen - klir - ren! Sie su - chen dich! Zur  
*Stille!* *Waf - fen - klir - ren!* *Sie su - chen dich!* *Zur*  
*Stille!* *Waf - fen - klir - ren!* *Sie su - chen dich!* *Zur*  
*Stille!* *Waf - fen - klir - ren!* *Sie su - chen dich!* *Zur*

*pp cresc.* *mf dim.* *pp*

quasi parlato

16 allarg. un poco  
con anima

Hand nimm die Waf - fe. Flieh, ent - flieh, Flieh mit  
*Hand nimm die Waf - fe.* *Flieh, ent - flieh, Flieh mit*  
*Hand nimm die Waf - fe.* *Flieh, ent - flieh, Flieh mit*  
*Hand nimm die Waf - fe.* *Flieh, ent - flieh, Flieh mit*

*cresc.* *mf*

agitato

rall.

Meno mosso. (M.M. ♩ = 88)

mir auf ge - hei - men Pfa - den.... Mü - he - voll, un - ter heissen  
*mir auf ge - hei - men Pfa - den.... Mü - he - voll, un - ter heissen*  
*mir auf ge - hei - men Pfa - den.... Mü - he - voll, un - ter heissen*  
*mir auf ge - hei - men Pfa - den.... Mü - he - voll, un - ter heissen*

*sf* *dim. agitato* *rall.* *pp dolce*

Thrä - nen, Er - fah - ren, konnt' ich die - sen Weg.  
*Thrä - nen, Er - fah - ren, konnt' ich die - sen Weg.*  
*Thrä - nen, Er - fah - ren, konnt' ich die - sen Weg.*  
*Thrä - nen, Er - fah - ren, konnt' ich die - sen Weg.*

*cresc.* *f* *p* *pp*

17 Maestoso e tranquillo. (M.M. ♩ = 72)

Witenes.

rall.

Be - ru - hi - ge dich, Still ist es rings -  
*Be - ru - hi - ge dich, Still ist es rings -*  
*Be - ru - hi - ge dich, Still ist es rings -*  
*Be - ru - hi - ge dich, Still ist es rings -*

*p cantabile* *ppp rall.*



18 Andante. (M. M. ♩ = 76)

Sophie. *p* Heut' je-de

Witenes.

um.

18 Andante. (M. M. ♩ = 76)

*mf cantabile*

*p*

*mf* *cresc. molto allarg.*

A - - der hat für dich ge - bebt, Mein Herz ist wil - lig nur für dich zu schlagen,

*dim.* *mf allarg.*

*a tempo mf dolce* *allarg. dim.* *allarg. con grande espressione*

Ich möcht' mein Le - ben dir zum O - pfer brin - gen Dich zu be - frei - en aus des Ker - kers

*a tempo pp* *allarg.* *p* *allarg.*

Più lento. *dim.* 19 Lento sostenuto. (M. M. ♩ = 56)

*p dolce*

Nacht. Doch nur mein Le - - ben kann ich heut' dir wei - hen,

*ppp* *pp*

## Più mosso. (M. M. ♩ = 80)

Und das ist Al-les, was ich op - fern kann. Verschmäh nicht die Hilfe,

*pp* *p*

## Sostenuto assai. (M. M. ♩ = 58)

die ich jetzt dir bie - te, Wend' ab von dei-nem teu - ren Haupt den

*mf* *f*

## 20 Andante sostenuto. (M. M. ♩ = 66)

Tod!

*ff* *allarg. - - - cresc.*

*a tempo* *Con anima.*

*f* *ff* *dim.* *pp* *allarg.*

## Witenes. Adagio. tranquillo e calmo

21 (M. M. ♩ = 63) *mf* *dim.*

Du teu - res ed - les We -

*pp* *p* *pp* *p* *comme une vision*



*mf dolce* *dim.*

sen, Mei - ne, Gottheit, du mein En -

*ppp* *p* *ppp*

*pp*

**Con anima. (M. M. ♩ = 66)**

*mf dolce*

gel, Du liebst mich al-so wie - - der, Willst mein Schicksal

*mf* *mf*

**Più lento. (M. M. ♩ = 60)**

*con espressione*

tei - len? Bringst Sonnenstrahl In meines Le - bens dunk-le Nacht.

*pp misterioso* *dim.* *rall.* *pp mister.*

**Più mosso. (M. M. ♩ = 54)**

**22** *f con fuoco*

Jetzt, jetzt will ich le - - ben,

*ppp* *sempre ppp*

Le - - ben nur mit dir! will die Ket - - ten

*rall. molto*

spren - - gen, Die noch fes - - seln mich.

*p con grande sentimento*

*Lento, con dolcezza. (M. M.  $\text{♩} = 44$ )*

*p amoroso*

In wei - ter Fer - - - ne, in der

**23** *mf cresc.* *rall.*

Fer - ne, Im Zau - ber - lan - - de, Glück - lich in Lie - be Le - ben wir ver -

*mf* *p*

**24** *Grandioso. (M. M.  $\text{♩} = 56$ )* *dim.*

Sophie. **25** *Lento. (M. M.  $\text{♩} = 54$ )* *p dolce*

Seit, ich ge - fan - gen

**24** *Grandioso. (M. M.  $\text{♩} = 56$ )* *f* *dim.*

**25** *Lento. (M. M.  $\text{♩} = 54$ )* *p*



*mf espressivo, con passione*

in die-sem wei - - - tem Lan - de, Ja, lieb'

*pp* *f dim.*

ich dich hei-sser mit des Her-zens Glut. Ja, ich lie - be

*dim.* *p* *f* *pp rall.* *mf* *pp* *rall.*

26

Più mosso. (M.M. ♩ = 69.)

dich! Lieb' dich ü -

*p* *eresc.* *ppp* *m. d. ppp* *pp m. g.*

ber al - - - les, weit mehr als die

*f* *sf allarg.* *sf allarg.* *loco*

27 Lento sostenuto. (M.M. ♩ = 54.)

Son - ne und möcht' mit meinem

*sf* *facceler.* *a tempo* *f* *facceler.* *a tempo* *dim.*

*f* *dolce rall. -*  
*p* *perdendosi*  
Le - - - ben dei - nes ret - ten jetzt.  
*pp* *rall. -*

**28** Risoluto. (M. M. ♩ = 60.)

*p* *sf*  
Und wenn es uns be - stimmt ist, hier ver-eint zu ster - ben,  
*pp* *p*

*f* *cresc. -* *sf* *mf*  
Ge-mein-sam ster - ben, an die-sem Schreckens - or - te Von dei-nem  
*mf* *cresc. -* *p*

**29** Tempo I. (M. M. ♩ = 54.)

*f* *dim.* *rall. -* *p* *dolce*  
Arm um - fan - - gen, Das wä-re für mich  
*mf* *dim.* *rall. -* *pp* *dolce*

Se - - - lig - - keit und Won - - ne,  
1





## 2. Scene.

(Dieselben, Rymond und Trojnates.)

Maestoso e sostenuto. (M.M. ♩ = 76.)

32 *ff* *dim.*

33 Agitato e nervosissimo. (M.M. ♩ = 72.) Rymond. *terribile*

Witenes *quasi parlato* So-phie bei dir? *quasi gridato*  
 Halt! Kei-nen Schritt mehr!! Komm nicht pä-her: Ich bin ent-  
 33 *ff* *Agitato e nervosissimo. (M.M. ♩ = 72.)* *Ani kroku albo*

34

Moderato ed energico. (M.M. ♩ = 100.)

*doloroso* *allarg.* So - - - phiel! *allarg.* *energico*  
 schlos - sen.... Du wirst den  
 2 bro - mia... *Sam* *sa-dass inieri*  
 34 *Moderato ed energico. (M.M. ♩ = 100.)*  
*ff* *allarg.* *p* *misterioso* *ppp*

Tod dir ho - len, Wenn du sie be-rührt.  
 so - - bie jes - li siegnier po - - nia!  
*mf* *rall.*



**35** Maestoso. (M. M. ♩ = 72.)

*f* Rymond. *mf*

Da triff mein Herz, triff... Und geh' nicht

*f* *mf* *mf* *mf*

*ad libitum - rubando, declamato,*

*p* col canto - *pp* *pp*

fehl. Was, du mir nahmst, war mir Al - les... Jetzt nimm noch mein Le -

*laxum, harmoniz. rymond. ko my - nagro - dnu na*

*mf cresc.* *mf*

ben! Denn euch zu ret - ten kam ich her. Nur

*zenn!* *mf* *f* *pp* *pp*

*zenn!* *mf* *f* *pp* *pp*

ich al - lein bin schul - dig: Gott hat es of - fen - bart!

*moja cata mi - na. Lece ucho - dri godni - na*

*pp* *pp* *pp* *mf espressivo*

*misterioso* *mf* *quasi parlato*

Zur Flucht will ich euch ver - hel - fen, Mehr zu thun hab' ich kei - ne

*Da iss - na, rhaie ram droge i tem jednem ratorae was*

*p con espressione*

36 (zu Trojantes) *p*

Macht. *moqe!* Troj-na-tes öff-ne das Git-ter.

*ff* *mf* *pp*

Mesto. (M. M. = 63.) *con grande sentimento*

(zu Witenes) *p*

So bald Ihr die-sen Ring zeigt, Ent-fer-nen sich die

*pp dolce*

*mf* *dolce*

Wa-chen, Am fürst-li-chen Kahn, der Schif-fer Voll-zieht eu-ren

*p*

37 *mf*

Wil-len, Und am U-fer an-ge-langt, Be-

*p*

*risoluto* *f declamato*

dau-ert mich, Dass ich für euch nicht that-kraft-ger han-deln könnt.

*mf* *p* *pp*



## [38] Grave. (M. M. ♩ = 69.)

Witenes. *f* Als du verdammtest mich zum To - de, Fes - sel - ten Ket - ten mich nur, Zer -  
*Wiedzy nyrzekli: nioch gi. nie! Zaniecz nie niochit jedynie*

*f* Frei - sep wollt' ich sie. Doch nun da mich zu befrein Du des Landes Wohl ge -  
*Skru - szejgo moglem chciec, lecz wiedzy dla mej obro ny nara - zar codzi ko.*

*f* *crescendo -* *rall -* *mf* *p* *rall.*

## Lamentoso. (M. M. ♩ = 84.)

[39] Sophie. *mf*Rymond. *mf*

*ff con tutta forza* O! än - dre den Be - schluss!  
 O! än - dre den Be - schluss!

*f* fährdest, Weis' ich die Frei - heit zu - rück!  
*ro - ny, Niechosci nie ches nie!*

*f* *sf* *mf* *Lamentoso. (M. M. ♩ = 84.)*

## Rymond. [40] Largo ed imperioso. (M. M. ♩ = 56.)

Witenes. *f* *risoluto* *rit.*

So schwö - re ich bei mei - ner  
*A niez pruyie - gam na*

Un - er - schüt - ter - lich bleibt er!  
*Hiermiennom xostanie*

*p* *Largo ed imperioso. (M. M. ♩ = 56.)*

*cresc.*

See - le: Heut, stürze ich Perkuns Gö - tzenbild, Al - len bie - te ich Trotz!

*più forte* *p* *cresc.*

*mf cresc.* *ff* *un poco acceler.* *p doloso*

Dann beläd'st du dein Ge - wis - sen mit des Lan - des Un - heil. Bru - derkrieg

*p cresc.* *cresc.* *mf* *pp* *pp un poco acceler.*

*rall.* [41] *Lento. (M. M. ♩ = 63.)*

wird ent - ste - hen. *con passione*

*bravi* *keren!* Witenes. *mf* *f*

[41] *Lento. (M. M. ♩ = 63.)* O mein Fürst, o mein Ge - bie - ter! Dir ge -

*dim.* *p* *p* *sf*

*mf rall.*

hört mein gan - zes Le - ben. Es gescheh nach deinem Wil - len.

*no - ja ey - ey* *ca - te* *Shech sie troja pola sta - nie!*

*rall.*

[42] *Maestoso e sostenuto. (M. M. ♩ = 76.)*

Rymond. *mf* *p*

Geh, nun, geh, die Stun - den flie - hen... Lu - er Glück wird

*So - ey* *idi - ey exas ucho - dy* *Szerej sie ratne*

*p* *mf* *dim.* *p*



(zu Sophie)

*cresc.*

43

Largo. (M.M. ♩ = 58.)

*p* mir er-se-tzen was mir dei-ne Frei-heit nimmt. Gott sei mit  
*mir nagoedn ho mi liasse molnobe troja! Bog x rami*

*rall.* *p*

*ppp misterioso*

*affretamente - rall.* Andante cantabile. (M.M. ♩ = 80.)

(Sophie und Witenes entfliehen;

Euch! Nehmt mei-nen Se- - - - gen mit!

*Bog i mysl mo ja!*

*p* *affretamente - rall.* *mf* *cantabile*

Rymoud verweilt in tiefen Sinnen.)

Der Vorhang fällt langsam.

*mf* *cresc.*

*f* *p cantabile* *p* *mf dim.*

*p* *pp*

*cantabile* *perdendosi* *ppp* *p rall.* *- al fine -* *dim.* *ppp* *pppp*

## Zweites Bild.

Scenerie: Grosser Platz vor dem Tempel Perkuns. Im Hintergrunde ist das Standbild des Gottes Perkun; eine Treppe führt zu ihm hinauf. Ein Holzstoss ist für das Opfer vor dem Tempel aufgeschichtet.

### Symbolisches Ballet. No 1. Gewitter.

Auf der Bühne ist es vollständig finster. Von Zeit zu Zeit werden im Hintergrunde Blitze sichtbar. — Sturm. — Windfeen darstellend, durchheilen Tänzerinnen im schnellsten Lauf die Bühne kreuz und quer. — Der Sturm lässt nach; die Wolken zerteilen sich, ein klarer Sternenhimmel wird sichtbar. — Die Bühne ist nun durch Mondschein beleuchtet.

Lento misterioso. (M.M. ♩ = 63.)

The musical score is written for piano and features several systems of staves. The key signature is B-flat major (two flats). The tempo is 'Lento misterioso' with a metronome marking of 63 beats per minute. The score includes various dynamic markings: *ppp* (pianississimo), *pp* (pianissimo), *mf* (mezzo-forte), and *cantabile*. A stage direction in parentheses, '(Der Vorhang geht auf.)', is placed above the second system. The notation includes complex chordal textures in the piano part and more melodic lines in the upper staves. A first ending bracket labeled '1' is present in the fourth system. The score concludes with a final cadence in the fifth system.



First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The melody in the treble staff is a continuous eighth-note line. The bass staff provides a harmonic accompaniment with eighth notes.

Second system of musical notation, continuing the melody and accompaniment from the first system. The treble staff continues with eighth notes, while the bass staff features a more complex rhythmic pattern with some beamed eighth notes.

Third system of musical notation, marked with a '2' in a box. It features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a more complex rhythmic pattern. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *mf* (mezzo-forte).

Fourth system of musical notation, featuring a treble staff with a melodic line and a bass staff with a more complex rhythmic pattern. Dynamics include *ff* (fortissimo).

Fifth system of musical notation, featuring a treble staff with a melodic line and a bass staff with a more complex rhythmic pattern. Dynamics include *f* (forte) and *ff* (fortissimo).

First system of music, measures 1-4. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs, with an '8' marking above the third measure. The left hand provides a bass line with chords and eighth notes. Dynamics include *f* and *fff*. The key signature has three flats.

**3** Più mosso. (M.M. ♩ = 80.)

Second system of music, measures 5-8. The right hand continues the melodic development. The left hand features a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *ff*. The key signature has three flats.

Third system of music, measures 9-12. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand continues the eighth-note accompaniment. Dynamics include *f*. The key signature has three flats.

Fourth system of music, measures 13-16. The right hand features a melodic line with slurs. The left hand continues the eighth-note accompaniment. Dynamics include *ff*. The key signature has three flats.

Fifth system of music, measures 17-20. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand continues the eighth-note accompaniment. Dynamics include *ff*. The key signature has three flats.

Sixth system of music, measures 21-24. The right hand features a melodic line with slurs. The left hand continues the eighth-note accompaniment. Dynamics include *ff*. The key signature has three flats.



First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has an 8-measure rest at the beginning. Both staves are marked *ff*. The key signature has three flats.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has an 8-measure rest at the beginning. Both staves are marked *ff*. The system includes a crescendo marking (*cresc.*) and a fortissimo marking (*fff*). A bracketed number 4 is present in the treble staff.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Both staves are marked *ff*. The system includes a rallentando marking (*rall.*) in the treble staff.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Both staves are marked *f*. The system includes a fortissimo marking (*ff*) in the treble staff.

Tempo I. (M.M. ♩ = 63.)

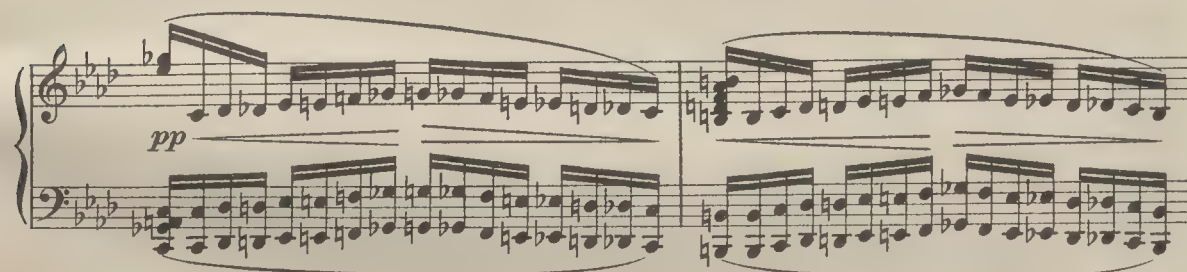
Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has an 8-measure rest at the beginning. Both staves are marked *mf*. The system includes a fortissimo marking (*ff*) and a marcato marking (*marcato*). A bracketed number 3 is present in the treble staff. The system ends with a *loco* marking.



First system of musical notation. Treble clef, key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The system includes a single note in the treble and a complex piano accompaniment in the bass. Dynamics include *mf* and *p dim.*



Second system of musical notation. Treble clef, key signature of three flats. The system includes a piano accompaniment in the bass with dynamics *p*, *mf*, and *pp*. The treble part has a melodic line with dynamics *p* and *mf*.



Third system of musical notation. Treble clef, key signature of three flats. The system includes a piano accompaniment in the bass with dynamics *pp*. The treble part has a melodic line with dynamics *pp*.



Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of three flats. The system includes a piano accompaniment in the bass with dynamics *p* and *pp*. The treble part has a melodic line with dynamics *p* and *pp*.



Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of three flats. The system includes a piano accompaniment in the bass with dynamics *p* and *pp*. The treble part has a melodic line with dynamics *p* and *pp*.



Sixth system of musical notation. Treble clef, key signature of three flats. The system includes a piano accompaniment in the bass with dynamics *ppp* and *mf*. The treble part has a melodic line with dynamics *ppp* and *mf*. A box containing the number 5 is located above the treble staff. The word *cantabile* is written below the bass staff.



The page contains seven systems of musical notation for piano, written in a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The notation includes various dynamics and performance instructions:

- System 1:** Treble and bass staves. Treble staff starts with *mf* and ends with *p*. Bass staff has a few chords.
- System 2:** Treble and bass staves. Treble staff starts with *p* and ends with *pp*. Bass staff has a few chords.
- System 3:** Treble and bass staves. Treble staff starts with *pp* and ends with *ppp*. Bass staff has a few chords.
- System 4:** Treble and bass staves. Treble staff starts with *p* and ends with *ppp*. Bass staff has a few chords.
- System 5:** Treble and bass staves. Treble staff has a *trm* (trill) and ends with *p*. Bass staff has a few chords. The instruction *perdendosi* is written above the treble staff.
- System 6:** Treble and bass staves. Treble staff has a *trm* and ends with *p*. Bass staff has a few chords. The instruction *perdendosi* is written above the treble staff.
- System 7:** Treble and bass staves. Treble staff starts with *p espressivo* and ends with *ten.* (tenuendo). Bass staff starts with *p* and ends with *attacca.*

## Nº 2. Nocturne.

Tänzerinnen führen, Sterne darstellend, einen Tanz auf. — Die Solotänzerin giebt als Morgenstern dem Nocturne in einem Solo den Abschluss.

Moderato. (M.M. ♩ = 76.)

The musical score is written for piano and violin. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is 2/4. The tempo is Moderato, with a metronome marking of 76 beats per minute. The score is divided into several systems, each with a piano part (left) and a violin part (right).

**System 1:** The piano part begins with a *pizz.* (pizzicato) marking and a *p* (piano) dynamic. The violin part starts with a *pp* (pianissimo) dynamic and an *espressivo* marking. Both parts feature flowing, melodic lines with some grace notes.

**System 2:** The piano part continues with a *p dim.* (piano, diminuendo) marking. The violin part has a *p* dynamic. The system concludes with a *cresc.* (crescendo) and *sf* (sforzando) marking in the piano part.

**System 3:** The piano part features a *cresc.* and *sf* marking, followed by a *p dim.* marking. The violin part continues its melodic line.

**System 4:** The piano part is marked *legato* and begins with a *p dolce* (piano, dolce) marking. The violin part also has a *p dolce* marking. The system includes a measure marked with a box containing the number 6.

**System 5:** The piano part is marked *p dolce grazioso* (piano, dolce, grazioso). The violin part continues with a *p* dynamic. The system includes a measure marked with a box containing the number 7.

The score concludes with a final measure in the piano part marked *p* (piano).



First system of musical notation, measures 1-4. The music is in a key with four flats (B-flat, E-flat, A-flat, D-flat) and 3/4 time. The right hand features a complex, rapid sixteenth-note pattern. The left hand provides a steady accompaniment. Dynamics include *p*, *pp*, and *ppizz.*

Second system of musical notation, measures 5-8. Measure 5 is marked with a box containing the number 8. The right hand continues with a melodic line, while the left hand has a more active role. Dynamics include *pp*, *ppp*, *p espress.*, *cresc.*, and *f*.

Third system of musical notation, measures 9-12. The right hand has a melodic line with some chromaticism. The left hand has a more active role. Dynamics include *pp*, *dim.*, and *p*.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The right hand has a melodic line. The left hand has a more active role. Dynamics include *cresc.*, *f*, and *dim.*.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The right hand has a melodic line. The left hand has a more active role. Dynamics include *pizz.*, *dim.*, *p*, and *pp*.

# No. 3. Die ersten Sonnenstrahlen.

Morgendämmerung. Tänzerinnen erscheinen, Sonnenstrahlen darstellend, nacheinander von verschiedenen Seiten auf der Bühne. — Die Sonne leuchtet dann in ihrer ganzen Pracht. — Gemeinsamer Tanz der Sonnenstrahlen.

Allegretto grazioso. (M. M. ♩ = 96.)

The musical score is written for piano in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of six systems of music, each with a treble and bass staff. The tempo is 'Allegretto grazioso' with a metronome marking of 96 beats per minute. The score includes various dynamic markings: *pp* (pianissimo), *p* (piano), *mp* (mezzo-piano), *f* (forte), *con brio* (with spirit), and *rit.* (ritardando). The first system begins with a measure rest of 8 measures, followed by a *pp* section marked 'sempre staccato'. The second system starts with a *p* section. The third system is marked *mp* and begins with a measure rest of 8 measures. The fourth system starts with a *p* section, followed by a *pp* section. The fifth system begins with a *pp* section, followed by a *con brio* section marked *mf*. The sixth system starts with a *f* section, followed by a *rit.* section marked *f*. The score is numbered 1 at the bottom center.



Un poco meno mosso. (M. M.  $\text{♩} = 84$ .)

10

*f* *mf pizz.* *f* *f* *sf* *sf* *mf* *f* *p* *pp rall.*

11

8

*pp staccato*

*pp*

8

8

*pp*

8

*pp*

8

*p*

*mf*

12

*p*

*p*

*p*

*f*



## No 4. Blumenwalzer.

Unter der Wirkung der heissen Sonnenstrahlen spriessen aus den, auf der Bühne befindlichen Blumenknospen prächtige Blumen, die immer zahlreicher werden. - Jede Blume verwandelt sich endlich in eine Tänzerin. - Sie tanzen und bilden anmutige Blumenguirlanden. -

Tempo di Valzer stretto. (M. M.  $\text{♩} = 60$ .)

The musical score for 'Blumenwalzer' (No. 4) is written for piano and violin. It begins with a tempo instruction of 'Tempo di Valzer stretto' and a metronome marking of 60 quarter notes per minute. The key signature is D major (two sharps). The score is divided into five systems, each containing a piano staff and a violin staff. The first system starts with a piano introduction marked *mf* and *cantabile*. The second system begins at measure 13, marked *f* *rall.* and *p* *grazioso e legato*. The third system continues the melody, marked *p* and *dim.*. The fourth system starts at measure 14, marked *pp* *marcato* and *mf*. The fifth system concludes the piece, marked *cantabile* *p*, *pp*, and *f*, and ends with a measure marked *a tempo* and *pp*. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings to guide the performer.

First system of the musical score, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with various ornaments and slurs. The bass staff provides harmonic support with chords and moving lines. A *pp* (pianissimo) dynamic marking is present in the bass staff.

Second system of the musical score, marked with a box containing the number 16. The tempo is indicated as *Meno mosso. (un poco) (M. M.  $\text{♩} = 56.$ )*. The system includes dynamic markings *p*, *legatissimo*, *cresc.*, and *p*.

Third system of the musical score, featuring a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has a more active line. A *cantabile* marking is present in the treble staff, and a *mf* (mezzo-forte) marking is in the bass staff.

Fourth system of the musical score, marked with a box containing the number 17. The tempo is indicated as *Agitato. (M. M.  $\text{♩} = 63.$ )* and *Meno mosso. (M. M.  $\text{♩} = 56.$ )*. The system includes dynamic markings *mf*, *marcato*, *f*, and *largamente*.

Fifth system of the musical score, featuring a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has a more active line. A *cantabile* marking is present in the treble staff.

Sixth system of the musical score, featuring a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has a more active line. Dynamic markings *cresc.*, *p cresc.*, *cresc.*, and *p* are present.



18 *grazioso* *pp*

*pp* *dim.* *marc.*

19 *pp* *f* *sf* *f marcato*

*sf* *p* *pp*

20 *mf* *sf* *mf dim.* *p dim. erall.* *pp cantabile e grazioso*

*pp dim.* *pp* *ppp* *pppp*

1

# Nº 5. Finale.

121

Getanzt von ganzen Corps de ballet.

Allegro con brio. (M. M.  $\text{♩} = 126.$ )

First system of the musical score, measures 20-22. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 2/4. Measure 20 is marked with a box containing the number 20. The first staff (treble clef) begins with a *f* dynamic and the word *risoluto*. Measure 21 is marked with a box containing the number 21 and a *ff* dynamic. Measure 22 is marked with a box containing the number 22 and a *ff* dynamic. The second staff (bass clef) has dynamics *f*, *ff*, *dim.*, *f*, and *dim.* across measures 20-22.

Allegro. (M. M.  $\text{♩} = 92.$ )

legato e dolce

Second system of the musical score, measures 23-26. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 2/4. Measure 23 is marked with a box containing the number 23 and a *pp* dynamic. Measure 24 is marked with a box containing the number 24 and a *p* dynamic. Measure 25 is marked with a box containing the number 25 and a *pp pizz.* dynamic. Measure 26 is marked with a box containing the number 26 and a *p* dynamic. The first staff (treble clef) has dynamics *p*, *p*, *pp pizz.*, and *p* across measures 23-26. The second staff (bass clef) has dynamics *pp*, *p*, and *dim.* across measures 23-26.



*sempre pp*

23

First system of measures 23-24. The right hand features a dense texture of sixteenth-note chords. The left hand has a melodic line starting on a low note and moving upwards. Dynamics include *p* and *sf*. A triplet of eighth notes is marked in the left hand.

Second system of measures 23-24. The right hand continues with dense sixteenth-note chords. The left hand has a melodic line. Dynamics include *pp* and *sf*. A triplet of eighth notes is marked in the left hand.

Third system of measures 23-24. The right hand continues with dense sixteenth-note chords. The left hand has a melodic line. Dynamics include *pp*.

24

First system of measures 24-25. The right hand continues with dense sixteenth-note chords. The left hand has a melodic line. Dynamics include *pp* and *leggiero*.

Second system of measures 24-25. The right hand continues with dense sixteenth-note chords. The left hand has a melodic line.

25

*grazioso*

First system of measures 25-26. The right hand features a melodic line with accents. The left hand has a melodic line. Dynamics include *p*.



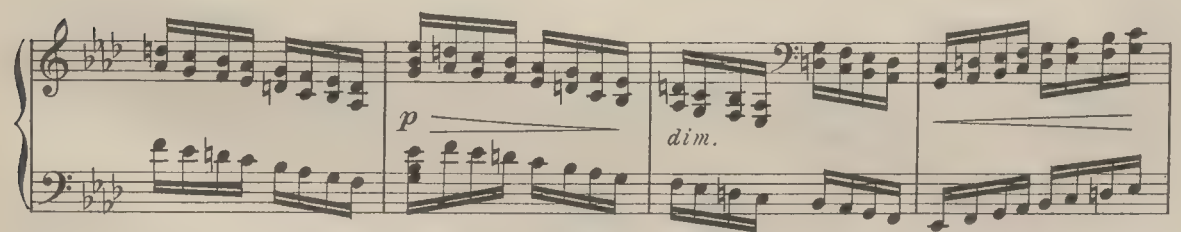
First system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The music features a complex texture with many beamed sixteenth and thirty-second notes. Dynamics include *p* (piano) and *sf* (sforzando). There are also accents (^) over several notes.



Second system of musical notation. It continues the piece with similar complex textures. Dynamics include *f* (forte), *p* (piano), and *sf* (sforzando). A measure number box containing the number 26 is located above the treble staff. Accents (^) are present over several notes.



Third system of musical notation. This system features a more rhythmic texture with many beamed eighth and sixteenth notes. Dynamics include *sf cresc.* (sforzando crescendo), *mf* (mezzo-forte), *f* (forte), and *mf dim.* (mezzo-forte decrescendo). Accents (^) are placed over many notes.



Fourth system of musical notation. The texture continues with beamed notes. Dynamics include *p* (piano) and *dim.* (decrescendo). The system ends with a double bar line.



Fifth system of musical notation. It continues the piece with a mix of rhythmic patterns. Dynamics include *mf* (mezzo-forte). The system ends with a double bar line.



27

*pp*  
*cantabile*  
*mf*  
3

*p*

*p*  
*dim.*

28

*grazioso*  
*p*  
*pp*

*grazioso*  
*p*

First system of music. Treble clef has a melodic line with a fermata. Piano accompaniment in the left hand features a steady eighth-note pattern. The right hand of the piano part has chords. A *p* (piano) dynamic marking is present in the right hand.

Second system of music. Treble clef has a melodic line with a fermata. Piano accompaniment continues. A *f* (forte) dynamic marking is in the treble. A boxed measure number **29** is above the treble staff. The right hand of the piano part has a *mf dim.* (mezzo-forte, diminuendo) marking.

Third system of music. Treble clef has a melodic line with a fermata. Piano accompaniment continues with eighth-note patterns in both hands.

Fourth system of music. Treble clef has a melodic line with a fermata. Piano accompaniment continues. A *cresc.* (crescendo) marking is in the left hand, and a *mf* (mezzo-forte) marking is in the right hand.

Fifth system of music. Treble clef has a melodic line with a fermata. Piano accompaniment continues. A boxed measure number **30** is above the treble staff. A *f* (forte) dynamic marking is in the left hand.

Sixth system of music. Treble clef has a melodic line with a fermata. Piano accompaniment continues. Dynamics *ff* (fortissimo), *fff* (fortississimo), and *ffff* (fortissimissimo) are marked in the right hand.



## 1. Scene.

Das Volk, nachher Kriwe Kriwejto.

(Von verschiedenen Seiten der Bühne kommt das Volk langsam herbei und kniet vor dem Standbild Perkuns zum gemeinsamen Gebet nieder.)

Lento. M.M. ♩ = 66.

**31**

*mf* *mf* *p sempre p* *mf dolce* *p* *accompagna-*

*mento sempre piano*

*tranquillo*

**32**

*p* *p* *pp* *mf* *p*

**33**

*p* *pp* *p* *p* *dolcissimo* *p*

*pp* *p* *f* *mf* *espressivo* **34**

*mf* *p* *pp* *pp*

**35** *Meno mosso. M.M. ♩ = 60.*

Sop. *pp* *f*  
 Chor. Heil dir, Be - sie - - grin der Nacht, auf dei - nem gold' - - nen  
 Ten. *pp*  
 Heil dir, Be - sie - - grin der Nacht, auf dei - nem gold' - - nen  
 Bass *pp* *f*

**35** *Meno mosso. M.M. ♩ = 60.*

*p* *f*

*p* *f*  
 Thro - ne! Seid begrüsst ihr Sonnen-strah - len, auf der Ei - - chen dunklen  
 Thro - ne! Seid begrüsst ihr Sonnen-strah - len, auf der Ei - - chen dunklen  
 Thro - ne! Seid begrüsst ihr Sonnen-strah - len, auf der Ei - - chen dunklen

*p* *f*



*pdolce*

*f* Kro - ne, *f* *p* seid ge-grüsst, *pdolce* ge - grüsst. *pp* Seid ge - grüsst, ge -

*f* Kro - ne, *f* *p* seid ge-grüsst, *pdolce* ge - grüsst. *pp* Seid ge - grüsst, ge -

*f* Kro - ne, ge - grüsst. *pp* Seid ge - grüsst, ge -

**36** *p* *cresc.* Zer - teilt ist des Ne-bels Schlei - er und rings

*p* *cresc.* Zer - teilt ist des Ne-bels Schlei - er und rings

*p* *cresc.* Zer - teilt ist des Ne-bels Schlei - er und rings

*sf* um glit-zert der Tau, *mf* des Dan - kes-o - pfers Duf - te *dim. p* *pp*

*sf* um glit-zert der Tau, *mf* des Dan - kes-o - pfers Duf - te *dim. p* *pp*

*sf* um glit-zert der Tau, *mf* des Dan - kes-o - pfers Duf - te *dim. p* *pp*

*p* ziehn hi - nauf zu rei - nen Wel - - ten, *cresc.* ziehn zum Him - - mels -  
*p* ziehn hi - nauf zu rei - nen Wel - - ten, *cresc.* ziehn zum Him - - mels -  
*p* ziehn hi - nauf zu rei - nen Wel - - ten, *cresc.* ziehn zum Him - - mels -

*mf* thor. *pp* Heil dir Be - sie - - g'rin der Nacht, auf dei - nem  
*mf* thor. *pp* Heil dir Be - sie - - g'rin der Nacht, auf dei - nem  
*mf* thor. Heil dir Be - sie - - g'rin der Nacht, auf dei - nem

37

*mf* gold' - - - nen Thro - ne! *p* Seid ge - grüsst *mf* ihr Son - nen -  
*mf* gold' - - - nen Thro - ne! *p* Seid ge - grüsst *mf* ihr Son - nen -  
*mf* gold' - - - nen Thro - ne! *p* Seid ge - grüsst *mf* ihr Son - nen -

1



strah - len, auf der Ei - chen Kro - ne;  
 strah - len, auf der Ei - chen Kro - ne;  
 strah - len, auf der Ei - chen Kro - ne;

seid ge-grüsst, ge-grüsst!  
 seid ge-grüsst, ge-grüsst!  
 seid ge-grüsst, ge-grüsst!

Animato molto, con violenza. M.M. ♩ = 120. Meno mosso. M.M. ♩ = 112.

38 Kriwejto. *fennergico* *mf*

(Kriwe-Kriwejto stürzt unter das Volk) Ver - ge - bens ist euer Ge - bet! Es ist

*cresc.* - - - - - *marcato, con violenza*

furcht - ba-res ge-sche-hen, hö-ret Ry-monds Schre-ckens-that:

*marcato*

*f* (Bewegung im Volke.)

Ry-mond trat mit Fü-ssen un- sern heil'-gen Glau-ben! Er

*mf*

*declamato* *cresc.* - - - - - *ff* [39]

wei-gert das O-pfer was Per-kun er - kor.

*mf* *f cresc.* *ff*

*f marcato* Un poco meno mosso. M.M. ♩ = 88.

Auf! rächt eu-re Göt-ter! Wen-det ab ih-ren

*marcato* *f*

[40] Animato. M.M. ♩ = 112.

Zorn! Eilt, er-stürmt des

*f* *p* *cresc.*



*cresc.*

Schlösses Ge-mä-cher, ver-brei-tet Schre-cken,

*f*

sät Ver-der-ben rings-um!

*ff*

*con tutta forza*

Wi-te-nes o-der des-sen Haupt ver-lan-gen die Göt-ter!

*fff* *f* *ff*

## 2. Scene.

(Dieselben und Rymond.)

(Das Volk stürzt, aufgestachelt durch die aufreizende Rede des Priesters, mit Schwertern und Beilen bewaffnet, auf das Fürstenschloss hin. — Rymond tritt dem Haufen entgegen, er trägt den Fürstenmantel und die Krone.)

**41** *accelerando*

*ff* *p* *f* *ff*

(Beim Erscheinen Rymonds hält das Volk an.)

*rit.* **42** *Adagio* M.M.  $\text{♩} = 63$ .

*ff* *f*

Rymond. *f quasi declamato* *p* *p*

Wo eilt ihr hin in blin-der Wut? Frei ist Wi-te-nes

*con grande espressione* *cresc.*

und längst schon ent-flo-hen. Wollt für die Göt-ter ihr ein Op-fer ha-ben,

*dim.*

so steh' ich hier vor euch... Trefft jetzt mei-ne Brust!

*p con grande sentimento*

[43] **Meno mosso. M.M. ♩ = 58.**

*p dolce* *cresc.* *mf*

O er-ken-net, meine Kin-der, ü-ber uns die wahre Macht!



*mf* Wahr-heit mö-ge jetzt er-leuchten eu-res Glau-bens finst-re Nacht. Der  
*ppd.*  
*cresc.*  
*dim.*  
*p*

*p dolce* Gott der Lie-be, des Ver-zei-hens, for-dert nicht das Blut zum Op-fer.  
*pp*  
*p dolce*  
*p*  
*dim.*  
*mf*

*mf agitato* - - - a - - poco - - - - rall.  
 Und durch blut'-ge Tha-ten straft Er nur die sünd'-gen Menschen selbst.  
*p*  
*p cresc.*  
*p dim.*  
*mf*

[44] a Tempo. M.M. ♩ = 58.  
*un poco cresc.*  
*mf*  
 Ihm, des-sen Lie-be die Welt er-schaf-fen, der nur Lie-be will, nur  
*p*  
*p*  
*p*  
*mf*

*cresc.* - - - *p espressivo*  
 Lie-be, und nicht Hass, nicht Blut ver-langt, - - - Brin - - - get  
*cresc.*  
*pp*  
 1

*cresc. acceler.*

Lie - - - be Ihm als Op - fer dar.

*cresc.*

**45** Animato ed appassionato. M.M. ♩ = 76.

*f* O! verlöscht die Höllen - flammen, *f* stürzt das Götzenbild vom Thron!

*f determinato* Nur ein star-ker, *cresc.* ein mäch-ti-ger, *con tutta forza* ist der Christen wah-rer Gott! —

**3. Scene.**

Dieselben, Sophie und Witenes.

(Litauische Ritter bringen im Hintergrund Witenes und Sophie, deren Flucht vereitelt wurde, als Gefangene zurück. — Das Volk erblickt den Zug und schreit auf.)

**46** Sop. Agitato. M.M. ♩ = 116.

Chor. Ten. Bass.

Wi - te - nes! Wi - te - nes!

Wi - te - nes! Wi - te - nes!

Wi - te - nes! Wi - te - nes!

**46** Agitato. M.M. ♩ = 116.

*ff*



*agitato*

47

Kriwejto.

Sieh' nie-de-re Men-ge, wer re-girt des Schicksals Don-ner-keil!

Käm-pfet nicht gen' al-te Göt-ter! Auf, zün-det an die

48

Fa-ckeln!

Andante Religioso. (M.M.  $\text{♩} = 80$ .)

Rymond.

*cantabile e con fervore*

(betend) Um Dei-ne Ob-hut fleh' ich, o Schöp-fer! führ mei-ne

schwa-che-Hand, o-der mit Mär-ty-rers Kro-ne, mein Haupt be-kränz!

(Rymond entreisst der Hand eines der umstehenden Krieger die Streitaxt, läuft die Treppe zum Standbild Perkuns rasch hinauf und zertrümmert mit der Waffe das Götzenbild.)

**Largo possibile.**  
(M.M. ♩ = 40.)

(Aufschrei des Volkes.)

(Zertrümmerung.)

(Alles obengenannte geschieht während des Spiel dieses Tactes, der sehr lange ausgehalten wird.)

**49** **Largo.** (M.M. ♩ = 60.)

**Più lento.**  
(M.M. ♩ = 40.)

**50** **a Tempo.** (M.M. ♩ = 40.)

Ein himmlisches Licht webt einen Glorienschein um sein Haupt.

Es wird hell. —

Rymond lässt die Axt sinken; der Fürstenmantel gleitet von seinen Schultern herunter, er ist jetzt als Mönch gekleidet. — Rymond nimmt die Fürsten-

krone von seinem Haupt herunter. —

**51** **Religioso.** (M.M. ♩ = 52.)

Chor der Engel (hinter der Bühne.)



Rymond geht feierlich die Treppe herunter.

*p* Bös' Ge-dan-ken, bö - se That

*p* Bös' Ge-dan-ken, bö - se That

*pp* *ppp*

Rymond. [52] Andante. (M.M. ♩ = 56.)

*cresc.* und falschen Glau - ben *pp* von ih-nen halt fer - ne!

*cresc.* und falschen Glau - ben *pp* von ih-nen halt fer - ne!

Andante. (M.M. ♩ = 56.)

[52] *p*

*mf* seln sind zer-ris - - - - sen, und der Gna - - - de

*cresc.* *p*

*cresc.*

Licht zieht ein. Mein Ge-bot ist HimmelsWil - le,

*pp* *cresc.*

*dim.*

Got - tes Stim - me ist mein Wort!

*f*

*Più mosso.* (M.M. ♩ = 66.)

*mf* *tristo*

Mei - ne Sendung ist vol-len-det, Klo - stermauern sei'n mein Grab. Wi-te-nes

*p*

*cresc.* *ff*

soll denThron be - stei gen, Li-tau ens Fürst, euch Va - ter sein.

*f*

[53] (Rymond setzt die Krone, die er in der Hand hält, auf Witenes Haupt, der vor Rymond niederkniet.)

*cantabile*



## 54 Sophie.

*mf* Rymond. 0 gro-sser Gott! o mächt'ger Gott der  
*mf* 0 gro-sser Gott! o mächt'ger Gott der  
*mf* Witenes. 0 gro-sser mäch-ti-ger Gott! Gott der Chri - - sten,  
*pp* Sopr. 0 gro-sser Gott! Gott der  
*pp* Ten. 0 gro-sser Gott! Gott der  
*pp* Bass. 0 gro-sser Gott! Gott der

*cresc.*

## 54 Lo stesso tempo. (M.M. ♩ = 66.)

*p* Chri - sten! Er-bar-me Dich un - - ser, ver-  
*mf* Chri - sten! Er-bar-me Dich un - - ser, ver-  
*mf* o gro-sser Gott! Er - barm' Dich un - - ser, vergieb die  
*p* Chri - - sten! Er - bar - me Dich! Er - - bar - me Dich!  
*p* Chri - - sten! Er - bar - me Dich! Er - - bar - me Dich!  
*p* Chri - - sten! Er - bar - me Dich! Er - - bar - me Dich!

*cresc.*

*p* *mf*

gieb' die Sün - den. Spen - de uns gü - tig den Segen des  
 gieb' die Sün - den. Spen - de uns gü - tig den Segen des  
 Sün - den. Und Spen - de uns gü - tig den Segen des  
 Er - bar - me Dich un - ser! gro - sser  
 Er - bar - me Dich un - ser! gro - sser  
 Er - bar - me Dich un - ser! gro - sser

dim. 55 Him - mels! 0 grosser Gott, o mächtger Gott der  
 dim. 55 Him - mels! 0 grosser Gott, o mächtger Gott der  
 dim. 55 Him - mels! 0 grosser mächtger Gott! Gott der Chri - sten  
 Gott! 0 grosser Gott! Gott der  
 Gott! 0 grosser Gott! Gott der  
 Gott! 0 grosser Gott! Gott der



Chri - sten. Er - bar - me Dich un - - - ser, ver -

Chri - sten. Er - bar - me Dich un - - - ser, ver -

o gro - sser Gott! Er - - barm' Dich un - - - ser, vergieb die

Chri - - sten! Er - bar - me Dich! Er - bar - me Dich!

Chri - - sten! Er - bar - me Dich! Er - bar - me Dich!

Chri - - sten! Er - bar - me Dich! Er - bar - me Dich!

gib' die Sün - - den. Spen - - de uns gü - - tig den Segen des

gib' die Sün - - den. Spen - - de uns gü - - tig den Segen des

Sün - - den. Und - - spen - - de uns gü - - tig den Segen des

Er - bar - me Dich, un - - - ser gro - - sser

Er - bar - me Dich, un - - - ser gro - - sser

Er - bar - me Dich, un - - - ser gro - - sser

1

56 *Meno mosso. Grandioso. (M.M. ♩ = 52.)*

Him - mels! In Dei - ne Ob - hut nimm uns, o

Him - mels! In Dei - ne Ob - hut nimm uns, o

Him - mels! In Dei - ne Ob - hut nimm uns, o

Gott! In Dei - ne Ob - hut nimm uns, o

Gott! In Dei - ne Ob - hut nimm uns, o

Gott! In Dei - ne Ob - hut nimm uns, o

*Meno mosso Grandioso. (M.M. ♩ = 52.)*

56

Schöp - fer! Un - ser Fleh'n er - hör, und Dei - nen

Schöp - fer! Un - ser Fleh'n er - hör, und Dei - nen

Schöp - fer! Un - ser Fleh'n er - hör, und Dei - nen

Schöp - fer! Un - ser Fleh'n er - hör, und Dei - nen

Schöp - fer! Un - ser Fleh'n er - hör, und Dei - nen

Schöp - fer! Un - ser Fleh'n er - hör, und Dei - nen



*cresc.* - - *ff* *fff*

Gna - den - se - gen uns' - rem Land ver - leih!

*cresc.* - - *ff* *fff*

Gna - den - se - gen uns' - rem Land ver - leih!

*cresc.* - - *ff* *fff*

Gna - den - se - gen uns' - rem Land ver - leih!

*cresc.* - - *ff* *fff*

Gna - den - se - gen uns' - rem Land ver - leih!

*cresc.* - - *ff* *fff*

Gna - den - se - gen uns' - rem Land ver - leih!

*cresc.* - - *ff* *fff*

Gna - den - se - gen uns' - rem Land ver - leih!

[57] (Plötzlich zeigt sich am Himmel das Zeichen des Kreuzes umweht vom Glorienschein. — Beim Anblick des Kreuzes knien alle Anwesenden, zum Kreuze gewandt, nieder und beten andächtig und still.)

*dim. p dim. pp pp* *p cantabile*

*dim.*

*p pp ppp*

58 Chor der Engel (hinter der Bühne.)

Sopr. II. Heil-ger Gott! Star-ker Gott! All-mäch-tig und un-sterb-lich, Herr er-barm' Dich ih- rer!

Alt. II. Heil-ger Gott! Star-ker Gott! All-mäch-tig und un-sterb-lich, Herr er-barm' Dich ih- rer!

58

*p* Bös' Ge-dan-ken, bö-se That

*p* Bös' Ge-dan-ken, bö-se That

*pp*

*ppp*

59 Più mosso. (M.M. ♩ = 63.)

und falschen Glau-ben von ih-nen halt fer-ne!

und falschen Glau-ben von ih-nen halt fer-ne!

59 Più mosso. (M.M. ♩ = 63.) Der Vorhang

fällt langsam. 60

*smorzando* *rit.*

Ende der Oper.











